

CAMINOS (*michi* : 道)
(*Ensayos sobre la cultura de la peregrinación*)

Marcelino Agís Villaverde*

Aiko Arai**

Bernardo Villasanz***

ÍNDICE GENERAL

1. EL CONCEPTO DE CAMINO EN EL PENSAMIENTO ORIENTAL.
Por Marcelino Agís Villaverde.
2. HACIENDO EL CAMINO DE PEREGRINACIÓN DE ESPAÑA.
Por Aiko Arai (新井 藍子). Título en el original japonés: *supein no junrei no michi wo aruku* 「スペインの巡礼の道を歩く」序章.
3. APROXIMACIÓN AL SÍMBOLO DEL CAMINO DE SANTIAGO.
(Ensayo desde una hermenéutica cristiana)
Por Bernardo Villasanz Rodríguez.

* Catedrático de la Facultad de Filosofía. Universidad de Santiago de Compostela (España).

** Ex profesora de la Universidad de Fukuoka (Japón).

*** Catedrático de la Facultad de Humanidades. Universidad de Fukuoka (Japón).

1. EL CONCEPTO DE CAMINO EN EL PENSAMIENTO ORIENTAL

Por Marcelino Agís Villaverde

Universidad de Santiago de Compostela (España)

Introducción

El concepto de “camino” ha sido abundantemente empleado por autores literarios y filósofos como metáfora de la vida. También se ha usado esta metáfora para indicar el método necesario para avanzar en una investigación científica o filosófica. Y, por supuesto, está unido al fenómeno de las peregrinaciones a un santuario o “lugar santo”. He tenido la oportunidad de presentar en el marco del simposio “Galicia y Japón: del sol naciente al sol poniente”, celebrado en Santiago de Compostela en el año 2007 un trabajo dedicado al tema “Aspectos filosóficos y antropológicos del Camino de Santiago. Fenomenología de la peregrinación a Compostela”. Decía entonces que “el fenómeno de las peregrinaciones está presente en todas las culturas y religiones desde los comienzos de la civilización humana”. Y añadía: “Es un fenómeno indisolublemente unido a la condición itinerante del hombre. Nuestra vida, según han defendido numerosos literatos y filósofos a través de la utilización de esta metáfora viaria, no es sino el largo camino, lleno de vericuetos y encrucijadas, que transcurre entre el nacimiento y la muerte”¹.

No profundizaba entonces en la universalidad del fenómeno de las

¹ AGÍS VILLAVERDE, M.: “Aspectos filosóficos y antropológicos del Camino de Santiago. Fenomenología de la peregrinación a Compostela”, en AGÍS VILLAVERDE, M. y RÍOS VICENTE, J. (eds.): *Galicia y Japón. Del sol naciente al sol poniente*. Actas de los IX Encuentros Internacionales de Filosofía en el Camino de Santiago, Universidad de La Coruña, 2008, p. 303.

peregrinaciones ni en la aceptación global de la metáfora del camino en las distintas culturas y religiones porque mi propósito analizar desde una perspectiva filosófica y antropológica el Camino de Santiago, un camino de peregrinación de la religión cristiana que conduce a la tumba del Apóstol Santiago. En este trabajo, he querido complementar lo dicho en aquella ocasión, valorando hasta qué punto en Oriente y, particularmente, en Japón la metáfora del camino y el fenómeno de las peregrinaciones es un hecho compartido con nuestra perspectiva occidental judeo-cristiana. Se trataría de saber si también en el mundo oriental existen no solo caminos de peregrinación hacia santuarios o lugares sagrados, sino también si esta metáfora ha rebasado el ámbito meramente religioso para explicar en clave filosófica el sentido de la existencia y todas aquellas actividades técnico-prácticas que en Japón se conciben como caminos de perfección en el desarrollo de una actividad.

Una última cuestión metodológica que es preciso concretar antes de emprender nuestro camino es la de establecer qué entendemos por “culturas orientales”. En el año 1964 aparece la versión inglesa de una de las obras clásicas del profesor japonés Hajime Nakamura titulada *Ways of thinking of Eastern Peoples*. Además de tener para nosotros un interés obvio por introducir el término “Caminos”, una metáfora que emerge para hablar de las distintas ramas de dicho pensamiento, nos ofrece a través del subtítulo una delimitación que no deja lugar a dudas porque habla de *India, China, Tibet, Japón*². Esta concreción nos sitúa ante un universo cultural al que pertenecen un conjunto

² NAKAMURA, H.: *Ways of thinking of Eastern Peoples. India, China, Tibet, Japón*, University of Hawai Press, Honolulu 1964.

de tradiciones religiosas y filosóficas muy rico y difícil de abarcar por un solo investigador³: hinduismo, budismo, confucianismo, taoísmo, sintoísmo, etc. Un universo en el que la separación, tan familiar en Occidente, entre Filosofía y Religión no es fácil de establecer porque las ideas religiosas han dado lugar a una peculiar cosmovisión que supone toda una filosofía de la vida y de la naturaleza.

Pues bien, una vez explicitado el marco de análisis, retomemos las cuestiones suscitadas inicialmente. ¿Es la metáfora del camino y el fenómeno de las peregrinaciones un hecho común y compartido por todas las tradiciones filosóficas y religiosas orientales? ¿Forma el concepto de “camino” parte esencial de su pensamiento, su religiosidad y su vida? A responder estas y otras cuestiones relacionadas con ellas está dedicado el presente trabajo, siendo consciente de que la amplitud y complejidad del tema únicamente permiten breves incursiones que corroboren la hipótesis de partida.

I. CAMINOS DEL HINDUISMO

Es necesario acercarse, en primer lugar, al hinduismo porque se trata de una religión que ha influido de una manera o de otra en casi todas las tradiciones religiosas y filosóficas asiáticas.

³ Son tan extraordinarios como escasos los investigadores que han abordado en sus obras el estudio histórico-filosófico del conjunto de dichas tradiciones. Yo me he ocupado de uno de estos autores: el historiador y fenomenólogo de las religiones Mircea Eliade (1907–1986), autor de una monumental *Historia de las creencias y de las ideas* religiosas, en donde están presentes estas y otras tradiciones religiosas. Cf. AGÍS VILLAVERDE, M.: *Mircea Eliade: Una filosofía de lo sagrado*, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Santiago de Compostela, 1991 (existe una reciente traducción al japonés a cargo del profesor Wataru Hirata, publicada por Kansai University Press en 2013).

a) Itinerario y ciclos vitales

De acuerdo con los textos tradicionales del hinduismo existen distintas etapas en la vida del ser humano, tanto en el plano social como espiritual. Un tránsito marcado por un conjunto de ritos o sacramentos del ciclo vital (*samskaras*) que van pautando la propia vida, desde el nacimiento hasta la muerte. La vida es, por tanto, un itinerario, un camino, y se trata de recorrerlo completo o de llegar tan lejos como sea posible. Como es sabido, existen cuatro etapas principales o *áshramas*⁴ en la vida de un brahmán⁵: la del estudiante (*brahmachari*), cabeza o padre de familia (*grihasta*), eremita (*vanaprastha*) y asceta (*saniasi*). Cuatro etapas que llevan aparejadas un conjunto de responsabilidades o *dharmas*⁶. Dharma es un término sánscrito, muy rico desde el punto de vista semántico, que proviene de la palabra *dhara*, y a su vez del término *dhri*, que significa ‘poseer’, ‘mantener’, ‘conservar’. Suele traducirse como ‘religión’, ‘ley religiosa’, ‘conducta piadosa correcta’ o ‘recto camino moral’. En esta última acepción la manejamos uniéndola al campo

⁴ Del sánscrito *ā-śrama*: ‘lo que lleva al esfuerzo’.

⁵ El *Rig Veda* apunta que esta ordenación de las clases se originó en el sacrificio primigenio del hombre cósmico (*purusha*). De su boca surgió la clase sacerdotal (*brahmanes*), la de más alto rango; de sus brazos se originó la siguiente clase que es la de los guerreros y gobernantes (*kshatriyas*); de sus muslos los mercaderes y agricultores (*vaishyas*); y de sus pies la clase de los sirvientes (*sudras*).

⁶ Cf. *Sanskrit-English Dictionary* de Monier Monier-Williams, Oxford Clarendon Press 1960 (reedición dirigida por E. Leumann, C. Cappeller et al.). Mani Lal Bose en su historia social y cultural de la antigua India lo define en los siguientes términos: “The meaning of the word *Dharma* is derived from the root *dhri* to sustain; in other words the implications of *Dharma* is the law which sustains the world, human society and individuals. *Dharma* take the place of the Vedic ideal of *Rta*, the principal of cosmic ethical interdependence. Thought *Dharma* generally refers to religiously ordained duty in some places it means simply morality, right conduct, or rule of conduct of people”. BOSE, M. L.: *Social and cultural history of ancient India*, Ed. Ashok Kumar Mittal-Concept Publishing Company, New Delhi, 1998 (2), pp. 69–70.

semántico de la metáfora del camino. Estos *dharmas* están recogidos en tratados específicos denominados *Dharma-shastras*⁷. La división que hallamos en los *Dharma-shastra* incluyen temas relativos a los *achara* : rituales cotidianos y sus reglas, de acuerdo con cada uno de los ciclos de la vida y la casta a la que se pertenece ; *viavajara* : normas que desarrollan y explican la ley ; y, *praiaschita* : castigos y penitencias previstas para aquellos que incumplen las normas del *dharma*⁸.

No voy a fijarme en la estructura, por otra parte bien conocida, que regula las cuatro etapas vitales antes mencionadas y el ciclo moral de la persona. Pero sí quisiera poner de manifiesto como la vida en la marco cultural hindú supone un itinerario con cuatro etapas, dos de las cuales, la del eremita y la del asceta están directamente relacionadas con la condición itinerante del hombre⁹. Pues si en la etapa de estudiante la principal responsabilidad del joven célibe es la del estudio y servicio a su gurú, y en la etapa del cabeza de familia, que se inicia por el *samskara* del matrimonio, marido y mujer tienen como principal deber la concepción, crianza y bienestar de la familia, en la tercera y cuarta etapa el camino deja de ser una metáfora para convertirse en una condición vital. En efecto, el eremita, también llamado “habitante de los bosques” (*vanaprastha*), ya está liberado de sus deberes familiares, comienza un proceso

⁷ Libros sagrados que se refieren a los *śāstra*, textos sagrados de la tradición hinduista, relacionados con el *dharma*, responsabilidad o deber religioso. Constituyen a la vez un elaborado cuerpo escolástico muy cercano a las leyes indias, no existiendo la separación entre religión y ley característica de los países occidentales.

⁸ Un contenido exhaustivo de los deberes y normas contenidas en los *Dharma-shastras* puede verse en la monumental obra de KANE, Pandurang Vaman: *History of Dharmaśāstra. Ancient and mediaeval Religious and Civil Law*, vol. 5, parte 1., 1958 (1ª ed.).

⁹ Cf. NIGAL, Sahebrao G.: *Axiological approach to the Vedas*, Northern Book Center, New Delhi, 1986, en particular el cap. 6: “*Moksa*”, pp. 91 ss.

de apartamiento del mundo material, simplifica su vida y se aleja del bullicio cotidiano. Es una etapa que prepara para la del asceta, a la que pocos llegan, dedicada a alcanzar la comprensión de la naturaleza del ser y su relación con el universo. El asceta (saniasi) es una persona que vive sin posesiones y dedica su vida a peregrinar, practicando la meditación yoga o meditaciones devocionales, según su tradición, y a orar. Por eso a esta suerte de monje asceta se le denomina peregrino (*parivrayaka*) o monje errante.

Uno de los más extraordinarios testimonios de un asceta hindú lo encarna el pensador místico y líder religioso indio Swami Vivekananda (1863–1902). Vivió desde muy joven una vida de monje errante, ataviado con ropa muy humilde y sin más propiedades que un platillo para las limosnas. A partir de 1890 emprendió un viaje a lo largo de la India, siendo hospedado en humildes chozas lo mismo que en palacios. Esta vida errante y el saber acumulado a lo largo de su experiencia le llevó a ser invitado a participar en el Parlamento mundial de las religiones que se inauguró el 11 de septiembre en Chicago en 1893 y a pronunciar conferencias en distintos lugares de los Estados Unidos. En una de ellas, celebrada en California, confesó a propósito de su vida como peregrino :

“Muchas veces he estado a punto de morir de hambre con los pies doloridos y fatigado ; durante días y días no tenía que comer, y a menudo no podía caminar más ; me hundía bajo un árbol, y la vida parecería irse poco a poco. No podía hablar, apenas podía pensar, pero por fin la mente volvía a la idea : «No temo a la muerte ; nunca nací, nunca moriré ; nunca tengo hambre ni sed : ¡soy él! ¡soy él! La naturaleza entera no me puede aplastar ; es mi sirviente. ¡Afirma mi fuerza, señor de señores, dios de dioses! ¡Recupera tu imperio

perdido! ¡Levántate y no pares!». Y me levantaba con fuerza nueva; y aquí estoy ahora, ¡vivo!»¹⁰.

Son, ambas, etapas en las que el hombre tiene una existencia errante, sostenida en buena medida a base de privaciones y la hospitalidad y limosnas que los cabezas de familia le proporcionan. El camino es, pues, el signo de estas dos etapas.

Hay que añadir a continuación que en estas dos últimas etapas disminuye el impulso hacia el éxito y el placer, sobre todo si se han satisfecho en el matrimonio, para que el individuo se centre más en su dimensión espiritual para alcanzar la liberación espiritual (*moksha*). Lo verdaderamente relevante para nosotros es que la consecución de esta liberación espiritual, que muchos explican como la identificación de la propia alma (*atman*) con el alma del mundo (*brahmán*) se realiza a través de tres tipos de vías espirituales. Fijémonos que de nuevo es la metáfora del camino la que ocupa el lugar central. Me refiero a la vía del conocimiento (*jnana-marga*), a la vía de la acción (*karma-marga*) y a la vía de la devoción (*bhakti-marga*). Tres caminos o disciplinas (*yogas*) reconocidas por Krisna en el *Bhagavad Gita*.

b. Caminos de peregrinación

No quisiera abandonar esta rápida incursión en el hinduismo, que he realizado tomando como hilo conductor la metáfora del camino, sin indicar que, como en casi todas las grandes religiones, también en ésta existen caminos de peregrinación a lugares sagrados. En realidad, casi cualquier montaña, río o

¹⁰ VIVEKANANDA, Swami: “Vislumbres adicionales en la vida del parivrajaka”, Conferencia pronunciada en California en 1894 y recogida en *Vida de Swami Vivekananda*.

llanura de la India es susceptible de ser considerado un lugar sagrado, a los que los hindúes se refieren como *tirthas* (तीर्थ, en sánscrito), es decir, vados o cruces que permiten al creyente abandonar su vida mundana y entrar en contacto con la trascendencia, atravesando una porción de agua (río, arroyo, etc.). El agua, como señala Mircea Eliade, limpia y vivifica, prepara para un nuevo nacimiento¹¹. En la religión jainista, la religión de la no-violencia (*ahimsā*), los *tirthas* no están situados cerca de los ríos o lugares acuáticos sino en montañas y lugares elevados, en donde se busca la liberación en la cima de las montañas¹².

Muchos de estos *tirthas* poseen santuarios dedicados a dioses, héroes, o santos a los que llegan peregrinos para adquirir la gracia y el amor del dios (*darshana*). La mayoría de estos centros de peregrinación están dedicados a deidades concretas. Caso de los *shakta-pithas* dedicados a la Diosa y situados en el sur de Asia. Cada uno está relacionado con determinada parte del cuerpo de Satí, desmembrado por Visnú, después de la muerte de la diosa para aliviar la pena de su marido, Siva.

La morada mitológica de Siva es el Himalaya, una gran cadena montañosa que oculta en su seno las fuentes del río Ganges, el río sagrado. La ciudad de Hardwar en la que brota por vez primera el Ganges desde el corazón del Himalaya es un lugar de peregrinación al que llegar peregrinos de toda la India.

También existen caminos de peregrinación regionales como el circuito de

¹¹ Cf. ELIADE, M.: *Tratado de Historia de las Religiones. Morfología y dinámica de lo sagrado*, Ed. Cristiandad, Madrid, p. 60 ss.

¹² Cf. PANIKER, Agustín: *El jainismo: historia, sociedad, filosofía y práctica*, Ed. Kairós, Barcelona 2001, pp. 446 ss.

los *Astavinayakas*; las doce *lingas* de la luz (*jyotirlingas*) de Siva; las ciudades asociadas con la vida de Krisna como Mathura, Brindavan, Dwaraka. Hay también otros lugares sagrados de menor importancia a los que se peregrina llamado “cocinas de Sita”, porque en ellos Sita y Rama acamparon durante sus años de exilio.

El *Mahabharata* habla de siete ciudades santas (Benarés, Mathura, Ujjain, Harwar, Prayag, Ayodhya y Gaya), centros de peregrinación del norte al que acuden miles de peregrinos para purificarse y ganar bienes espirituales¹³. De todas ellas Benarés, situada a orillas del Ganges, es probablemente la ciudad más sagrada de la India y principal centro de peregrinación, si bien cada una de las ciudades santas es venerada por conservar la memoria de Krishná, Vishnú o Siva. Lo mismo podría decirse de otras ciudades del sur que tienen una idéntica consideración y son puntos de peregrinación (Rameshwaram, Madurai, Kanchipuram con sus 124 templos, Tirupati con el templo más rico de la India dedicado a Visnú, etc.).

Poseen también una gran importancia como centro de peregrinación los lugares de adoración del shivaísmo, la rama del hinduismo que venera a Siva. Se denominan Jyotirlinga, los doce santuarios o moradas de Siva, en las que el dios es adorado como jyotir linga (‘falo de luz’). El más notable y apreciado de estos doce santuarios es Somnath y está situado en Saurashtra, en el estado de Gujarat.

A estos lugares sagrados, meta de importantes peregrinaciones hay que añadir :

¹³ Cf. SIVAPRASAD BHATTACHARYYAS, S.: “Religious practices of the Hindus”, en MORGAN, Kenneth (ed.): *The Religion of the Hindus. Sacred Pilgrimage Places*, Motilal Banarsidass Publishers, Delhi 1987, pp. 188 – 191.

- Los cinco grandes templos de Siva, que se asocian con a los cinco elementos, se encuentran en los estados de Tamil Nadu y Andhra Pradesh.
- Las seis moradas de Kartikeya. Se trata de seis templos (Arupadaiveedu) tamiles situados en el estado de Tamil Nadu. Están dedicados Murukan (en sánscrito Kartikeya), célebre descendiente de Siva y Parvati que entabló la guerra contra los demonios.
- Los 51 lugares santos del śaktismo, donde se rinde culto a la divina madre Śakti. Todos estos lugares fueron consagrados pues, según la tradición, en ellos cayeron los pedazos del cuerpo de Sati, la primera esposa del dios Siva. Al reencarnarse, la diosa toma el nombre de Śakti.
- Los lugares de celebración del Kumbh Mela, cuya fama nace de una ancestral leyenda, según la cual hace muchos milenios los dioses y demonios acordaron compartir el néctar de la inmortalidad (amrita). Los astutos demonios robaron el kumbhá (recipiente) y durante doce días y doce noches se disputaron encarnizadamente la vasija con el néctar maravilloso. En el fragor de la lucha el néctar se derramó y cayó sobre cuatro ciudades (Haridwar, Nashik, Prayag y Ujjaini). En ellas se celebra cada doce años el Maha Kumbh Mela (gran fiesta de la vasija) y se cuentan por millones los peregrinos hindúes que acuden para conmemorar estos hechos prodigiosos¹⁴.
- Son célebres también os cuatro santuarios (mathas) de Shankara,

¹⁴ Cf. MISHRA, J.S. : *Mahakumbh. The greatest show of earth*, Har-Anand Publications, New Delhi 2004, p. 17.

fundador de la doctrina vedanta¹⁵: Sringeri, Dwaraka, Jyotirmath (donde se custodia una versión muy antigua del Atharva Veda), y Puri.

→ La ruta de peregrinación más importante del Himalaya son los cuatro centros de Char Dham, fundados por el sabio Adi Sankara en el siglo VIII. Se trata de una peregrinación que abarca los cuatro extremos de la India.

Son numerosas las montañas, ríos¹⁶ u otros accidentes geográficos que poseen una especial significación religiosa para los hindúes pero, sin duda, la cadena montañosa del Himalaya es la que acoge a un mayor número de peregrinos de muy distintas regiones de India. Está sobradamente justificado pues “el Himalaya es la morada mitológica de Siva; esta poderosa cadena montañosa contiene asimismo la fuente del río sagrado, el Ganges, que se abre paso desde el cielo por los mechones del cabello de Siva antes de bendecir las sedientas llanuras con sus aguas nutricias”¹⁷.

Sin olvidar que en la mentalidad hindú en cada uno de los punto cardinales

¹⁵ Sobre la doctrina vedanta de Shankara Cf. SAWAI, Yoshitsugu: “The Nature of Faith in the Sankaran Vedanta Tradition”, en *NUMEN. International Review for the History of Religions*, Vol. 34, Fasc. 1, 1987, pp. 18 – 44. Cf. también SAWAI, Y.: *The faith of ascetics and lay smartas: A study of the Sankaran tradition of Sringeri*, Sammlung de Nobili, Institut für Indologie der Universität Wien (Institute of Indology, University of Vienna), 1992.

¹⁶ Sobre los siete ríos sagrados de la India, y los baños sagrados en ellos o en el mar, nos dice Sivaprasad que “The seven holy rivers of India are especially sacred pilgrimage places, with the greatest sanctity attached to the places where two rivers join, or where a river enters the sea. Bathing in those rivers and in the sea at such places as Cape Comorin or Rameswaram cleanses the pilgrim of his sins and gives him a sense of unión with his fellow beings and their creator”, SIVAPRASAD BHATTACHARYAS, S.: *Ibidem*, p. 190.

¹⁷ LITTLENTON, C. Scott: *Eastern Wisdom*, Duncan Baird Publishers, Londres 1996. Trad. esp.: *Sabiduría Oriental. Guía ilustrada de las religiones y sabidurías de Oriente*, Ed. Debate/Círculo de Lectores, Barcelona 1997, p. 46.

de la India hay un elefante que guarda esa tierra sagrada. De tal manera que atravesar la India pasando por sus *tirthas* cardinales (Badrinath en el norte, Puri al este, Rameshwaran al sur y Dwaraka al oeste) está considerado como dar la vuelta al mundo y aporta a quien lo hace especiales gracias. Por lo demás, la lista de los lugares de peregrinación de la India es de tal magnitud que no estamos en disposición de reseñarla en este trabajo, aunque que existen varias obras sobre el tema para las personas interesadas¹⁸.

II. CAMINOS EN LA CULTURA CHINA

a) El camino budista de la iluminación

Se ha sugerido que la rebelión contra la cultura brahmánica, el sistema de castas (*jati*) y contra el sacrificio védico originó en la India las religiones budista y jainita. Sin embargo, convivió y hasta modeló el hinduismo durante muchos siglos. En razón de ello, podemos considerar al budismo una religión hija del hinduismo¹⁹, predicada en la India septentrional por Sidharta Gautama, el buda histórico o el iluminado, a finales del siglo VI y principios del siglo V antes de Cristo. Desde ahí el budismo se extendió por el sudeste asiático e Indonesia primero y después por China, el Tíbet, Tailandia, Corea y Japón.

¹⁸ Cf. BHARDWAJ, Surinder Mohan : *Hindu Places of Pilgrimage in India : A Study in Cultural Geography*. University of California Press 1983. Cf. tb. JACOBSEN, Knut A. : *Pilgrimage in the Hindu Tradition : Salvific Space*. Routledge 2013.

¹⁹ Existe un debate todavía no cerrado sobre si el budismo es una religión, una filosofía, una psicología o un sistema de vida. No entramos en la polémica y nos adherimos a la tesis de M^a Teresa Román, quien se pregunta “¿Cómo considerar, pues, religión una doctrina en la que la fe tiene un papel secundario y que niega la existencia de un Dios creador y conductor del universo?” Para afirmar un poco más adelante que “El budismo, que por su origen y finalidad es un sistema de salvación (del sufrimiento que conlleva la vida), desde el principio ha mantenido una postura predominantemente práctica. No indaga sobre asuntos que no sean válidos para la salvación”. ROMÁN, M^a Teresa : *Sabidurías orientales de la antigüedad*, Alianza Editorial, Madrid 2008 (2), pp. 297 y 298.

Aunque con profundas modificaciones o transformaciones, el budismo ha difundido ideas fundamentales del hinduismo, por lo es posible que también en esta concepción religiosa y filosófica esté presente la metáfora del camino. Veámoslo.

Para empezar conviene recordar que el buda histórico adopta la vida ascética, la cuarta y última etapa del ciclo de la vida en el hinduismo, y se convierte en un personaje errante que recorre el norte de la India. Nada tendría de particular esta actitud porque eran muchas las personas que buscaban la liberación espiritual caminando sin rumbo por los bosques²⁰. Lo verdaderamente importante de esta historia es que Sidharta encontró la vía de la iluminación y su transmisión dio lugar no solo al surgimiento de una nueva religión y filosofía, con amplias variedades y matices, sino a una nueva cultura muy diversa que ya ha rebasado las fronteras de Oriente y triunfa en determinados círculos del Occidente globalizado.

Esta efectividad en su proceso expansivo se debe, entre otras razones, a que las enseñanzas budistas no estuvieron nunca adscritas a una determinada clase. Buda y la comunidad de monjes que nació a su alrededor pasaban los meses de la estación seca vagando por el norte de la India, y antes de que el budismo desapareciera de la India en el siglo XII (acuciado primero por los invasores musulmanes en el s. VIII y después por el saqueo de sus universidades en el XII) monjes y viajeros ya habían llevado las doctrinas budistas por toda Asia. Es, por lo tanto, una religión y una filosofía que

²⁰ Uno de los elementos que Buda incorporó del hinduismo es la noción de *samsâra*. Pues bien, "el vocablo sânscrito utilizado para referirse al ciclo de renacimientos es *samsâra* ('seguir vagando'), que sirve para mostrar que el proceso es largo y con frecuencia sin meta fija". *Ibidem*, p. 303.

peregrina y no conoce fronteras. Por otra parte, sus enseñanzas son universales y su verdad (Dharma) es válida para cualquier individuo sin importar su clase social o condición. Una verdad que fundamentalmente invita a seguir la “vía de la iluminación” y a lograr el cese del sufrimiento. Con lo que de nuevo nos encontramos con una religión vertebrada por una metáfora viaria o del camino. Un aspecto sobre el que han puesto el acento algunos autores.

“El budismo también propugna la búsqueda de la verdad. Pero no se trata de un mero razonamiento especulativo, una estructura teórica, una simple adquisición y recopilación de conocimientos. El Buda insiste en el aspecto práctico de su enseñanza, en la aplicación del conocimiento a la vida (...) Para el Buda, toda la enseñanza se resume en la captación de la naturaleza insatisfactoria de la existencia fenoménica y en cultivar el sendero que nos aparta de lo deficiente. Esta es su filosofía”²¹.

No podemos detenernos en los relatos maravillosos que nos hablan de la vida de Buda, transmitidos de generación en generación, y que se han convertido es una de las explicaciones más instructivas de la vía budista²². Pero recuperando lo esencial de su peripecia histórica debemos recordar que su celebridad comienza en el mismo momento que decide abandonar su vida principesca, alejándose del palacio y poniéndose en camino hacia el mundo exterior. Antes de su salida definitiva, el Príncipe Sidharta salió en cuatro

²¹ THERA, Piyadassi: *El antiguo sendero de Buda*, Ed. Altalena, Madrid 1982, p. 36.

²² La fuente de información originaria sobre la vida de Buda más completa es el Canon Budista (Pali), antiguos textos budistas escritos en lengua pali donde, además de la información biográfica, se recogen los principios doctrinales del budismo de tradición theravada. Una magnífica biografía de Buda en español es la publicada por ARNAU, Juan: *Leyenda de Buda*, Alianza Editorial, Madrid 2011.

ocasiones fuera de los muros de su palacio y tuvo cuatro visiones responsables de su abandono definitivo de su destino como soberano: la vejez, en su primera salida; la enfermedad en la segunda; la muerte en la tercera; y la vida de un asceta que buscaba la verdad en la cuarta. Esta fue la opción que le cautivó y que le llevó a convertirse él mismo en un asceta. No resultaba extraño en el contexto cultural de la India antigua que alguien abandonase su casa y familia para adoptar una vida errante. Lo raro en el caso de Buda es que lo haga en su juventud, lo que da idea de la precocidad del personaje para hallar la iluminación y el camino de la verdad.

Como es sabido, acabaría descubriendo que las mortificaciones y la severa austeridad no conducen al descubrimiento de la verdad. Es necesario un equilibrio semejante a las cuerdas de un instrumento que si están muy flojas no suenan y si demasiado tensas terminarían por romperse. En este principio se basa las cuatro verdades nobles²³ que descubrió y transmitió durante 45 años antes de su muerte, llenado una vida errante y mendicante. Se cuenta que solo dejaba de caminar los tres meses de la estación lluviosa.

Pero mucho más allá de esta condición itinerante que marca al personaje histórico de buda, primero como asceta y después como sabio errante, debemos indicar que la principal seña de identidad de la doctrina budista es que nada es permanente. “Solo enseñó el *dukkha* (sufrimiento) y el cese del *dukkha*”. También la comunidad budista (Sangha) llevan una vida errabunda y mendicante. Cuatro son los principales cometidos de los monjes y monjas del

²³ 1) Todo es *dukkha*: nacimiento, envejecimiento, enfermedad, muerte, separación, deseos insatisfechos, decadencia, etc.; 2) El *dukkha* surge del anhelo o codicia y tiene su origen en la ignorancia y en la confusión. 3) La liberación suprema es el cese del *dukkha*; 4) Los factores que conducen al cese de la *dukkha* son: la palabra, acción, sustento, esfuerzo, espíritu, concentración, perspectiva, y el pensamiento rectos.

budismo de tradición theravada que, en su condición de discípulos benditos (Sravakas) cantan o recitan, todas ellas indisolublemente unidas al camino de perfección inherente al budismo :

- 1) Practicar el buen camino.
- 2) Practicar el camino honrado.
- 3) Practicar el camino verdadero.
- 4) Practicar el camino apropiado.

Tales principios emanan del propio Buda, quien en el discurso denominado “Saludo a los benditos discípulos de la Sangha” (SN 11.3), les dice a sus monjes que

“La Sangha de los discípulos benditos [sāvaka-sangha] ha entrado practicando el buen camino, el camino recto, el camino verdadero, el camino apropiado; que está en, los cuatro pares de personas, los ocho tipos de hombres...”²⁴.

El concepto de “camino” está inscrito en el alma del budismo, como lo está también en el alma del taoísmo, como veremos a continuación. Unas similitudes han llevado a autores como Alan Watts a lanzar la hipótesis de que budismo y taoísmo pudieron haber existido influencias recíprocas mucho antes de lo que se supone²⁵.

²⁴ BODHI, Bhikkhu : *The Connected Discourses of the Buddha: A Translation of the Samyutta Nikaya*, Wisdom Publications, Boston 2000, p. 320. Una frase parecida se puede leer en el canto diario del discípulo laico, Sangha vandanā (‘saludo a la sangha’). INDARATANA MAHA THERA, Elgiriye : Vandanā : The Album of Pāḷi Devotional Chanting & Hymns, Mahindarama Dhamma Publication (MDP), Malasia 2002, p. 7.

²⁵ WATTS, A. : *El camino del Zen*, RBA, Barcelona 2006, p. 51.

b) El camino del Tao

La filosofía del *tao* es quizás la que muestra de manera más evidente la importancia de la metáfora del camino pues la palabra “tao” quiere decir en chino la vía o camino. La tradición atribuye la creación del taoísmo a Lao Tse, una figura probablemente legendaria, contemporánea de Confucio, que habría vivido entre los siglos VI-V antes de Cristo. Incluso su nombre no puede separarse de lo legendario porque significa literalmente “el viejo maestro” o el “anciano sabio” (老子).

En los *Registros históricos* del gran historiador Sima Qian (145–90 a. C.), escritos al principio del siglo II a. C., se cuenta que Lao Tse vivía en Zhou, donde cultivaba el tao, la virtud y enseñaba la mansedumbre. La decadencia de Zhou le llevó a pasar los últimos años de su vida en soledad. Se subió a lomos de un búfalo de agua y cabalgó hacia el oeste hasta lo que hoy es el Tíbet. En la frontera un guardián, reconoció al filósofo e intuyendo la inminencia de su muerte, le pidió que legase por escrito sus creencias. Lao Tse se sentó y escribió el *Tao te Ching* (道德經) (*El libro del camino y su virtud*). Luego siguió su camino y nunca más se supo de él, quizás porque “el buen caminante no deja huellas”²⁶.

Esta historia, aparentemente biográfica, encierra en realidad toda una filosofía del camino como un gran valor simbólico. La tradición nos dice que Lao Tse realizó muchos viajes a distintos países de Oriente antes de regresar a China y establecerse en Zhou (Chu), en donde ejerció un cargo de funcionario del estado. La decadencia de esta región lo llevó a emprender camino hacia las fronteras del imperio chino. Esta “frontera del imperio” a la que se refiere en

²⁶ LAO-TSE: *El libro del Tao*, XXVII, RBA Ediciones, Barcelona 2006, p. 93.

varias ocasiones en su texto equivale, en realidad a los límites del mundo, no tanto del mundo geográficamente considerado cuanto del mundo humano y civilizado, para alcanzar otro mundo, el de la iluminación.

Tampoco hay que olvidar que el nombre tradicional de China es *Zhon guo* (中国) : “país del centro”, sin duda en alusión a que el país era el centro del mundo²⁷. Por lo que viajar hasta sus fronteras era viajar hasta los límites de la tierra, algo que siempre intrigó a los hombres, como muy bien sabemos en Galicia, donde estaba situado el fin de la tierra (*Finis Terrae*) del mundo antiguo.

No podemos discutir la verosimilitud de una leyenda, sin destruir con la lógica racional el elemento maravilloso. Pero, indudablemente, toda leyenda encierra una verdad y también en este caso. El *Tao te Ching* es un testamento espiritual que un viejo sabio nos entrega antes de cruzar la frontera, sea esta la frontera del Tíbet o de la India, la frontera de este mundo al otro, o la frontera de la ignorancia a la iluminación. En cualquiera de estas hipótesis algo permanece inalterable : la metáfora del camino y del fin del camino.

Lo que sea el camino, el Tao, es algo que ya desde el comienzo del libro es difícil de establecer con palabras pues “El Tao que puede ser expresado con palabras no es el Tao eterno” Pero hay un camino y también una puerta para desvelar este misterio pues termina el primer capítulo indicándonos que “el infinito insondable es la puerta de todos los misterios”. Caminante y camino, Vía, frontera, puerta, son todas metáforas viarias incardinadas en el corazón del pensamiento taoísta. Como lo es también una de las principales metáforas de la

²⁷ Una idea que permanece en el nombre oficial del Estado actual *Zhongua Renmin Gongheguo* (中华人民共和国), aunque la traducción de República popular de China no recoja esta idea.

filosofía taoísta : el fluir del agua, ese curso natural que nadie puede detener, y, por tanto, debemos respetar e incluso sumarnos a él. Alan Watts lo expresa del siguiente modo :

“El Tao es el curso, el fluir, la deriva o el proceso de la naturaleza, y yo me refiero a él como el fluir de la corriente porque tanto Lao-tzu como Chuang-tsu utilizan el fluir del agua como su principal metáfora (...) El aire y el agua no pueden ser cortados ni atrapados y su fluir cesa cuando se intenta contenerlos. No existe modo de atrapar una corriente en un cubo o el viento en una bolsa”²⁸.

Luego está la oposición entre las vías taoísta y confucianista, tan antitética en muchos de sus aspectos que acaban siendo dos propuestas solidarias, como lo son las dos fuerzas que según el taoísmo actúan en todo el universo : el yin (oscuridad, la suavidad y la feminidad) y el yang (brillantez, dureza y masculinidad)²⁹. El confucionismo es considerado una filosofía del yang por su creencia en la posibilidad de intervenir en la sociedad, guiándola a sus objetivos sociales y políticos. El taoísmo encaja con el espíritu del yin : pasivo, manso y satisfecho de que las cosas sigan como están.

“El Tao permanece siempre en la no-acción,

²⁸ WATTS, A. : *El Camino del Tao*, RBA, Barcelona 2006, p. 87.

²⁹ En opinión de Mircea Eliade, “la originalidad del pensamiento Chino radica en el hecho de que ha integrado este esquema macrocosmos-microcosmos en un sistema aún más amplio de clasificación, concretamente en el del ciclo de los principios antagónicos y a la vez complementarios conocido con el nombre de *yang* y *yin*. Los sistemas paradigmáticos articulados a partir de los distintos tipos de bipartición y polaridad, de dualidad y alternancia, de diadas antitéticas y de *coincidentia oppositorum* aparecen por todo el mundo y a todos los niveles culturales”. ELIADE, M. : *Historia de las ideas y de las creencias religiosas. Vol. II : De Gautama Buda al triunfo del cristianismo*, Ed. Cristiandad, Madrid 1979, p. 32. Sobre este tema puede verse el capítulo “Remarques sur le dualisme religieux : dyades et polarités”, en ELIADE, M. : *La nostalgie des origines. Méthodologie et histoire des religions*, Ed. Gallimard, París 1971, pp. 249 ss.

pero no deja nada sin hacer.

Si príncipes y reyes se atuvieran a él,

todas las cosas se desarrollarían por sí mismas.

Si una vez desarrolladas surgiese en ellas el deseo,

entonces deberían retornar a la simplicidad sin nombre ni forma.

Sin forma no hay deseo.

La ausencia de deseo permite experimentar la calma.

Ése es el camino que conduce a la paz³⁰.

Para algunos autores la vía del yin, suave y femenina, propuesta en el *Tao te Ching*, prepara el camino para que nazca la opción *yang*, más directa y agresiva. “La concepción yin-yang del mundo –escribe Alan Watts– es serenamente cíclica. La dicha y la desgracia, la vida y la muerte –ya sea en pequeña o en amplia escala– van y vienen eternamente sin comienzo ni fin³¹. Nuestra existencia, en cierto sentido, es un constante estar en camino, sin comienzo ni fin.

Y, por supuesto, también en China, el país de la gran muralla, hallamos aquellos otros caminos de peregrinación que conducen a santuarios o lugares consagrados. Entre los centros de peregrinación más antiguos de China figuran las cinco montañas sagradas: T'ai-shan en Shantung; Hua-shan en Shensi; Hên-shan en Shansi; Nan-yu-shan en Hunan; y, Sung-shan en Honan. Tanto los budistas como los taoístas construyeron monasterios y templos que se convirtieron en importantes centros de peregrinación. Además de los mencionados, hay infinidad de lugares a los que acuden millares de peregrinos cada año.

³⁰ LAO-TSE : *El libro del Tao*, XXXVII

³¹ WATTS, A. : *El Camino del tao*, p. 72.

III. EL CAMINO EN LA CULTURA JAPONESA

La palabra japonesa para referirse al camino es “do”. Dō (道) es la lectura on del sinograma que en chino se lee *dao* o *tao* (su lectura kun es *michi*); una de sus acepciones hace referencia al interminable camino del aprendiz de un arte. Su traducción en castellano es *camino* y *método* y es una de las múltiples formas de disciplina espiritual, estética, marcial, etc. que son tradicionales en Japón. Tales disciplinas poseen un carácter especializado que requiere experiencia (専門性, *senmonsei*), un cuerpo normativo o una cierta canonicidad (規範性, *kihansei*), una orientación universal (期編成, *kihensei*) y son susceptibles de transmitirse de determinada forma (形象性, *keishōsei*), invistiendo de gran autoridad (權威性, *ken'isei*) a la persona que domina dicho arte o cuerpo de sabiduría³².

Munehiro Ikeda ha clasificado en tres niveles distintos las palabras asociadas al concepto de camino :

- “1) El camino es algo práctico que fue creado para trasladarse y transportar artículos de un lugar a otro en la Tierra, y aparece en un mapa. Tenemos varias palabras que describen un estado del camino en concreto según su escala, contorno, historia u objetivo (小道, *komichi* –caminito, vereda; 街道, *kaidou* – carreta; ...)
- 2) El camino es una norma para ser observada por la gente en la vida. Es decir, se utiliza la palabra «道 – camino» para expresar algo relacionado con el corazón y la mentalidad del ser humano. (神の道,

³² Cf. KONISHI JIN'ICH, “Michi and Medieval Writing,” en Roy Miner, Earl (ed.) : *Principles of Classical Japanese Literature*, trad. al inglés de Aileen Gatten, Princeton University Press, New Jersey 1985, pp. 181–208

camino de Dios; 仏の道, camino de Buda; 人の道, camino recto para el ser humano ; ...)

3) Y también «道 – camino» significa el aprendizaje profundo de una materia. Se le agrega la palabra «道» al nombre de algunos materiales, teniendo conciencia del significado del punto 2, ya que su meta no es solo dominar el conocimiento técnico. Cuando sea un experto en un campo, será admirado y respetado como un maestro o seguidor de la tradición. (武道, budo – artes marciales ; 剣道, esgrima japonesa ; 柔道, judo ; ...)”³³.

Así pues, el camino es una de las metáforas de mayor arraigo en la cultura japonesa. Hasta el punto de que buena parte de su vida religiosa y espiritual, así como de sus actividades sociales y culturales, sus artes y oficios e incluso su gastronomía pueden ser comprendidas a través de la idea de esfuerzo y perfección que va unida a esta metáfora. Una actitud espiritual distinta de la inherente a la práctica de una religión organizada, distinción por la que quisiera comenzar para entender después la aplicación de esta disposición espiritual a muy variados ámbito de la cultura nipona.

a) El camino del espíritu

Además de las religiones organizadas, existe en la cultura japonesa una vivencia de la espiritualidad que “expresa la apertura de la persona hacia la

³³ MUNEHIRO IKEDA: “Dedicado ás obras do Sr. Luis Ocaña”, En OCAÑA, Luis: *Totsukawamura. Corazón do Camiño*. Catálogo. Museo de las Peregrinaciones de Santiago de Compostela – Xunta de Galicia, 2008, p. 28.

dimensión profunda de la existencia humana que trasciende el puro egoísmo individual y el cientificismo materialista inhumano”³⁴. De este modo, a los símbolos religiosos y caminos de peregrinación japoneses hay que unir un conjunto de caminos espirituales que tienen que ver con esa dimensión profunda de la existencia humana, alejada por completo de concepciones abstractas, que lleva implícita la idea de itinerancia en este mundo.

“El camino de la espiritualidad japonesa –nos dice Federico Lanzaco–, enraizado en su cultura distintiva, no va dirigido por la razón abstracta que acepta ‘verdades’, sino que es el resultado de una experiencia interior personal del corazón del hombre itinerante en este mundo”³⁵.

Frente a la mera acumulación de bienes materiales, el ser humano debe aspirar a un camino de perfección espiritual y “plenitud de vida”. La religión puede ayudar en este camino siempre que sea entendida como una vía de perfección personal. En su libro *Ciencia de la Religión (Shūkyōgaku)*, el profesor Kishimoto Hideo (1093–1964) de la Universidad de Tokio define la religión como un camino fundamental para encauzar la existencia humana :

“La religión en el fenómeno cultural relacionado con los problemas fundamentales de la existencia humana. Ésta es la esencia de la religión. Y podemos expresar más sencillamente estas palabras con los términos de que la religión es la búsqueda de sentido de la existencia humana. Esto es, la religión es el camino que busca el

³⁴ LANZACO SALAFRANCA, Federico : *Religión y espiritualidad en la sociedad japonesa contemporánea*, Prensas Universitarias de Zaragoza, 2008, p. 18.

³⁵ *Ibidem*, pp. 63–64

comportamiento más adecuado y fundamental en la vida humana”³⁶.

La idea de camino va unida también a la idea de austeridad. El caminante más sabio es aquel que carga menos cosas : las estrictamente imprescindibles. Esta idea de austeridad en el estilo de vida, expresada a través del término 貧しく (*mazushiku*, austero), es indicativa de la alta moralidad de la persona. En la mentalidad tradicional japonesa el hombre más sabio y de moral más elevada no busca como ideal de vida el lujo y los bienes materiales. De hecho, como señala el profesor Salafranca, “los grandes maestros espirituales de Japón fueron peregrinos itinerantes, que no tenían fortuna ni posesiones, ni ocupaban viviendas”³⁷.

El escritor japonés Miyazawa Kenji (1896–1933) inmortalizó en un conocido poema, titulado “Sin dejarme vencer por la lluvia” (雨ニモマケズ, *Ame ni mo makezu*), esta actitud austera y esta vida sencilla, característica de los que aspiran a lograr los más altos ideales humanistas. La desde el propio título evoca la idea de viaje ; se habla después de no dejarse vencer por las inclemencias climatológicas ; socorrer a las personas que necesiten nuestra ayuda en cualquiera de los puntos cardinales ; y “caminar semiperdido” por la vida, aunque muchos lo consideren estúpido.

b) Sintoísmo : la vía de los Kami

Al hablar del concepto de “camino” en la cultura japonesa es obligado referirse a la religión sintoísta, una religión que es en sí misma *camino*

³⁶ KISHIMOTO, Hideo : *Ciencia de la Religión* (宗教学, *Shūkyōgaku*), Tokio 1961. Cit. por LANZACO SALAFRANCA, F. : Op. Cit., p. 66.

³⁷ *Ibidem*, p. 103.

pues la palabra “shintō” puede traducirse como “el camino de los dioses”, siempre teniendo en cuenta que equiparar sin más el término “kami” al término “dios” puede llevar a confusiones³⁸.

El Sintoísmo (del japonés *Shinto* (神道 *shintō*), es la religión originaria del Japón³⁹. Más que una fe en un Dios único y personal, al estilo de lo que sucede en el cristianismo con Yahvé, o en el islam con Alá, el sintoísmo se orienta hacia la adoración de los *kami* o espíritus de la naturaleza⁴⁰. Tal denominación se remonta a la época de la llegada del budismo en Japón (durante el siglo VI) desde Corea⁴¹. El budismo, como

³⁸ “El budismo en Japón empleó esta palabra habitualmente en el sentido de deidades nativas (*kami*) o el reino de los *kami*, en cuyo caso hacía referencia a seres espirituales de un orden inferior al de los buda (*hotoke*). Este es, precisamente, el significado con el que en general se empleó el término en la literatura japonesa posterior al *Nihon Shoki*; pero fue alrededor del siglo XIII cuando el culto a los *kami* comenzó a denominarse *shintō* para diferenciarlo del budismo y del confucianismo”. ONO, Sokyō : *Sintoísmo. La vía de los kami*, Ed. Satori, Gijón 2014, pp. 17-18.

³⁹ Según las estadísticas oficiales ofrecidas por el *Japan Statistical Yearbook* (Tokio 2008), el sintoísmo es la primera religión del Japón en número de creyentes con 107, 2 millones; seguida del budismo con 91, 3 millones. Cf. LANZAZO SALAFRANCA, F.: Op. Cit., p. 24.

⁴⁰ La denominación *kami* tiene, a mi modo de ver, una importante vecindad con el término *hierofanía*, definido por Mircea Eliade como una “manifestación de lo sagrado” Cf. ELIADE, M.: *Tratado de Historia de las Religiones*, p. 26. Lo mismo que sucede con las hierofanías, “de entre los objetos o fenómenos designados desde tiempos inmemoriales como *kami* podemos citar las cualidades de crecimiento, fertilidad y la producción; los fenómenos atmosféricos, como el viento o el trueno; los elementos de la naturaleza, como el sol, las montañas, los ríos, los árboles y las rocas; y los espíritus ancestrales” ONO, Sokyō : Op. Cit., p. 22.

⁴¹ Hay razones políticas que explican la llegada y arraigo del budismo en Japón. “Selon *la Chronique du Japon* (*Nihon shoki*, 720), le bouddhisme serait parvenu au Japon, ou du moins à la cour, à une date relativement tardive, l’an 13 du règne de l’empereur Kimmei (552). Le prince régent Shōtoku-taishi (572–621) en fit, un demi-siècle plus tard, la religion de l’État. Ses raisons étaient politiques autant que religieuses, car, s’il fut le premier des grands saints bouddhistes du pays, il sut comprendre aussi le rôle unificateur que pouvait jouer une religion à tendance universaliste dans la formation d’un État centralisé”. Voz “SHINTO”, Encyclopaedia Universalis, Francia 2015. http://www.universalis.fr/encyclopedie/shinto/#i_39678.

hemos visto, es inseparable también de la idea de camino. Quizás por esta razón, inicialmente se le denominó *Butsudo*, que significa “la Vía del Buda”. A fin de poder diferenciar el budismo de la religión nativa, pronto se denominó *shintō*. Desde el comienzo llevó implícita la idea de camino, muy unida a la idiosincrasia cultural y espiritual japonesa. En este sentido, escribe Ono :

“En sus aspectos generales, el sintoísmo es más que una fe religiosa. Es una amalgama de actitudes, ideas y comportamientos que a lo largo de más de dos milenios se ha ido convirtiendo en una parte integral del *camino* del pueblo japonés. Por tanto, el sintoísmo es tanto una fe personal en el *kami* como un modo de vida comunitario que se ajusta a la voluntad del *kami*, y que afloró con el devenir de los siglos mientras diversas influencias étnicas y culturales, tanto autóctonas como foráneas, se fusionaban y el país alcanzaba la unidad nacional bajo la tutela de la familia imperial”⁴².

La palabra *Shin-tō*, procede de un antiguo vocablo o que significa *El camino de los Dioses*. Su adopción se debe, probablemente, al hecho de que, en esta época, la lengua china era la única que disponía de escritura en Japón, antes de que se generalizase la escritura en su propio idioma⁴³. La frase que

⁴² Ibidem, pp. 18-19.

⁴³ “El pueblo Yamato –nos dice Federico Lanzaco– no tenía lengua propia, y desde el siglo VI d.C. Japón fue introduciendo los caracteres chinos a través de visitas y contactos con eruditos chinos y coreanos. Fue un proceso lento y complicado, ya que al principio usaron la lengua escrita china, es decir el chino, en los escritos oficiales y culturales de la corte de Yamato. Y gradualmente apareció el singular sistema de uso fonético de los ideogramas chinos, prescindiendo por completo del significado original. Así fueron escribiendo los fonemas de la lengua japonesa adaptados a los fonemas de los ideogramas chinos”. LANZACO SALAFRANCA, Federico : *La cultura japonesa reflejada en su lengua*, Ed. Verbum, Madrid 2010, p. 79.

significa Shintō en japonés es *Kami no michi* (随神の道 o 惟神の道), una expresión que lleva implícita la idea de una cierta armonía con los aspectos más sobrecogedores de la naturaleza⁴⁴.

Resulta curioso comprobar como la raíz china evoca, de una forma u otra, esta idea de camino, tanto en la tradición budista como confucionista o taoísta. A este respecto nos dice Sokyō Ono que

“Shintō se compone de dos ideogramas 神 (shin), que equivale al término vernáculo *kami*, y 道 (dō o tō), que equivale al término *michi*, ‘camino’. De origen chino (Shēntao 神道), en un contexto confucionista se empleaba para designar tanto las reglas místicas de la naturaleza como para referirse al camino que conduce a una tumba. En un marco taoísta hacía referencia a los poderes mágicos relativos a este culto. En los escritos budistas chinos, las enseñanzas de Gautama se definen en cierto pasaje como 神道 y, en otro lugar, ese mismo término alude al concepto de alma mística”⁴⁵.

Es aproximadamente a partir del siglo XIII cuando el culto a los *kami* pasa a denominarse *shintō*, con la intención de diferenciarse de los cultos budista y confucionista que se había extendido por todo el país. Esta es la principal acepción que todavía tiene en la actualidad.

b) Caminos de perfección de las artes marciales y caminos de vida

Pero además de estar presente en la religión, la metáfora del camino se ha incorporado en muchas actividades de la vida socio-cultural japonesa. En

⁴⁴ Cf. BOYD, James W. y WILLIAMS, Ron G.: “Japanese Shintō: An Interpretation of a Priestly Perspective”, *Philosophy East & West*, 55. 1, 2005, pp. 33-63.

⁴⁵ ONO, Sokyō: *Op. Cit.*, p. 17.

efecto, la idea de camino la hallamos referida a muy diversas actividades, acaso porque la realización de algo requiere un perfeccionamiento y un esfuerzo que va unido a la idea del camino. Todas las cosas, como en su día escribió Ortega y Gasset, aguardan a que un alma buena las lleva a la plenitud potencial que esconden en su seno⁴⁶.

Esta es también la idea que hallamos en distintas facetas y actividades de la vida japonesa que tienen un gran arraigo y que ya desde su propia denominación incorporan esta idea del caminar como vía de perfección. Mencionaré, sin ánimo de ser exhaustivo, una lista que incluye 16 artes marciales japonesas y 4 Caminos o artes de Vida :

1. Artes marciales

1. Aikidō (合気道), Camino de la energía armoniosa.
2. Ateido, Camino de la autoprotección defensiva integral,
3. Bushidō (武士道), Camino del guerrero
4. Gendai budō (現代武道), Camino del guerrero moderno, disciplinas marciales tras la restauración Meiji.
5. Iaidō (居合道), Camino de la vida armoniosa
6. Jōdō (杖道), Camino del jō
7. Judo (柔道), Camino de la flexibilidad
8. Jūkendō (銃剣), Camino de la bayoneta
9. Karate o karate-dō (空手道), Camino de la mano vacía
10. Kendō (剣道), Camino de la espada
11. Kyūdō, (弓道), Camino del arco

⁴⁶ : “Hay dentro de toda cosa la indicación de una posible plenitud. Un alma abierta y noble sentirá la ambición de perfeccionarla, para que logre esa plenitud. Esto es amor –el amor a la perfección de lo amado.” ORTEGA Y GASSET, J. : *Meditaciones del Quijote*, en Obras Completas, vol. I, Alianza Editorial, Madrid 1983, p. 311.

12. Kyushindo, Camino de la búsqueda del conocimiento de la naturaleza de todas las cosas
13. Mugendo (無限道), Camino ilimitado
14. Nanbudo (南武道), Camino del guerrero Nan
15. Taido (躰道), Camino del cuerpo
16. Yoseikan Budo (養正館武道), Camino del lugar del guerrero

No puedo comentar en detalle cada una de estas artes marciales y el camino de perfección que encarnan, sobre las que existe, por otra parte, una amplia bibliografía en la que se presenta sus principios filosóficos.

2. Caminos de la vida

1. Chadō (茶道), o sadō, o chanoyu, Camino del té
2. Kadō (華道) o Ikebana, Camino de las flores
3. Kōdō, (香道), Camino de la esencia (incienso)
4. Shodō (書道), Camino de la escritura.

Subyace en todos estos caminos o artes de vida un conjunto de principios filosóficos íntimamente unidos a la idea de camino. Me permito citar, a modo de ejemplo, los siguientes indicando entre paréntesis la disciplina a la que está asociado: El respeto hacia la naturaleza (*Kadō*, *Chadō*, *Shodō*); la reflexión sobre el carácter efímero de los seres y el paso del tiempo (*Kadō*); la precisión, gracia y disciplina (*Shodō*); y, or último, la pasión por los detalles, convertidos en rito (*Kōdō*). También sobre este tema la bibliografía disponible en japonés y en otras lenguas es relativamente amplia y nos permite conocer estos caminos o artes en los que subyace una particular filosofía.

d. Caminos de peregrinación

Y, por supuesto, existen en Japón muchos y muy antiguos caminos de peregrinación. En realidad, todo templo budista o santuario sintoísta se puede convertir (y de hecho lo es) en un camino de peregrinación.

El 11 de marzo de este año 2013 comenzó en la televisión japonesa un programa semanal que se titulaba los 100 lugares de peregrinación y los íntimos recuerdos relacionados con ellos. Es, ciertamente, una gran cantidad pero quizás entre los más conocidos e influyentes se podrían seleccionar los diez 10 siguientes :

1. Kumano Kodo, El antiguo camino de Kumano (sintoísta)
2. Los 88 lugares santos de Shikoku (budista)
3. Peregrinación al Gran Santuario de Ise (sintoísta)
4. Los 33 lugares de Shikoku (budista)
5. Izumu (dioses y espíritus)
6. Los 34 lugares de Chichibu
7. El camino de Yamanobe (Nara)
8. Los 88 lugares de la isla de Goto (budista)
9. Las 5 montañas de Kamakura
10. Los 88 lugares de Shodo (budista)

La peregrinación a los santuarios sintoístas es una muestra de la fe popular en los *kami*. Los santuarios, podemos decir en términos sencillos, son la morada de los *kami*, en donde se veneran y se sirven. Un objeto sagrado denominado “cuerpo divino” (神体 *shintai*) o también “sustituto del augusto espíritu” (御霊代 *mitamashiro*) se custodia en el sanctasanctórum, que es la cámara interior del templo de carácter inviolable. Las puertas de este espacio están siempre cerradas con llave y sólo se abren para realizar determinados

ritos. Aun así, una vez abiertas, se despliega una cortina para evitar que el sacerdote o los fieles puedan ver el interior. Es este símbolo sagrado (神体 *shintai*) el que convierte a un edificio en santuario. Si el símbolo se traslada o desaparece, el templo pierde su carácter sagrado. Sobre unas mesas situadas delante del sanctasanctorum se colocan las ofrendas. Puede haber, en otros elementos, una vara perpendicular de purificación, un espejo, ideogramas enmarcados con ideogramas de algún sabio. A la entrada del santuario hay una caja de ofrendas y sobre ella puede haber una campana⁴⁷.

Un muro o una pared protegen el santuario del ámbito de la profanidad y podemos hallar un segundo muro interior, o incluso un tercero, que custodia el santuario y la sala de cultos. La entrada al santuario la presiden una o más *torii* (鳥居, literalmente, “descanso para pájaros”), un arco-puerta que señala donde termina el espacio profano y donde comienza el espacio sagrado de los *kami*⁴⁸.

Un camino o senda (acceso: sandō, 参道) lleva hasta el santuario. Podemos hallar en ocasiones figuras por pares a la entrada (criaturas feroces, etc.) que protegen simbólicamente el recinto de la desgracia y malos espíritus. Hallaremos también *linternas*, tablillas conmemorativas, estatuas, un pabellón de abluciones (temizuya, 手水舎) para la purificación ritual (enjuagarse la boca y verter agua sobre la punta de los dedos).

Todos estos elementos preparan al creyente para entrar en el santuario. Las peregrinaciones pueden ser a conjuntos de templos desgranados a lo largo de un camino, como es el caso del Camino de Kumano o de los 88 lugares santos de Shikoku; o a un santuario singular de especial significación como es

⁴⁷ Cf. ONO, Sokyō : Op. Cit., pp. 39-40.

⁴⁸ Ibidem, p. 49.

el caso del Gran Santuario de Ise. Hablaremos brevemente de estos tres casos.

1. Kumano Kodo (sintoísta)

El antiguo Camino Kumano –Kumano Kodo, junto con el Camino de Santiago de Compostela, son las dos únicas rutas de peregrinación espiritual declaradas patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. En cualquier caso, los dos Caminos están hermanados desde 1998 y tienen características similares : sus orígenes datan de la Edad Media, comparten una larga tradición de peregrinaciones y los dos han sido declarados Patrimonio de la Humanidad.

También tienen diferencias y, una de ellas, es el grado de dificultad de la peregrinación : el Kumano Kodo discurre por zonas montañosa con ascensiones continuas de 600 u 800 metros y esta característica le añade un plus de dificultad. Kumano – “lugar profundo”, también “lugar alejado”– es una región montañosa situada en la parte más meridional de la península de Kii al sur de Kyoto, en la isla Honshu. La zona de Kumano fue considerada tradicionalmente como un lugar sagrado, morada de los dioses sintoístas y, más tarde, de las deidades budistas. En razón de ello, Kumano es considerado uno de los orígenes de la espiritualidad japonesa. Probablemente, como señala F. Singul, la idea de alejamiento y misterio que envuelven ente antiguo Camino de Kumano han ayudado a conformar el carácter místico y sagrado de la ruta :

“Esta misma idea de alejamiento, de ir hacia un lugar misterioso donde habitan los dioses de la naturaleza, existía en el ánimo de los peregrinos medievales que transitaban las rutas del antiguo camino de Kumano. Y es que, al parecer, el significado de Kumano es confin. Son unos lindes habitados por las divinidades de los ríos, de las cascadas, de las rocas y de las montañas, en la maravillosa profundidad de unos bosques deificados, siguiendo las creencias

sintoístas conocidas en Japón desde hace más de tres mil años⁴⁹.

En el año 1998, el gobierno de la Xunta de Galicia y el de la Prefectura de Wakayama firmaron un documento reconociendo el valor de ambos caminos de peregrinación. El gobernador de la Prefectura de Wakayama hacía en el año 2007 toda una declaración de principios, refiriéndose a los aspectos comunes de ambos caminos y a cómo deberíamos vivirlos :

“Galicia posee la ciudad santa de Santiago de Compostela, y el Camino de Santiago se originó para peregrinar hacia esta tierra santa. Por otra parte, Wakayama posee las montañas sagradas de Kumano, y el Kumano Kodo es la ruta para peregrinar por las montañas sagradas de Kumano. El 9 de octubre de 1998 la Xunta de Galicia y el Gobierno de Wakayama firmaron el hermanamiento de los dos caminos tras reconocer su incalculable valor.

Geográficamente Galicia está en el fin del mundo occidental y Wakayama está al final del mundo oriental. No obstante, la relación entre ellas traspasa las fronteras de las diferencias entre religiones y culturas. La peregrinación las une, y también nos hace caer en la cuenta de cómo debemos vivir la vida. A través de la peregrinación se debe mostrar el respeto hacia la naturaleza, la alegría y el agradecimiento por nuestra propia existencia⁵⁰.

En realidad, existen en Japón otros lugares similares desde el punto de

⁴⁹ SINGUL, F.: “Kumano-Santiago. Camiños de peregrinación”, en OCAÑA, Luis y TOMOHIRO MUDA: *Catálogo de la Exposición “Kumano-Santiago. Camiños de peregrinación”*, Xunta de Galicia, 2008, p. 14 (la traducción es mía).

⁵⁰ NISAKA, Yoshinobu: “Promoción conjunta Galicia-Wakayama. Exposición de fotografía “Caminos de Espiritualidad”, en OCAÑA, Luis y MUDA, Tomohiro: *Santiago – Kumano. Caminos de Peregrinación*, Xunta de Galicia, Santiago de Compostela 2008 (la traducción es mía).

vista del clima y la topografía a los montes de Kii. ¿Por qué esta región es objeto de un culto tan importante desde épocas remotas. Desde el punto de vista geográfico, está situada en la dirección del nacimiento del sol, dios del sintoísmo, y aunque es una región remota en términos mundanos está cerca del “Otro Mundo”. Por otra parte, no se trata de un único camino de peregrinación, perteneciente a una única tradición religiosa. Este fue, de hecho, el aspecto que llevó al comité del Patrimonio de la Humanidad a confirmar el 7 de julio de 2004 a los tres lugares sagrados “Kumano Sanzan”⁵¹, “Yoshino Omine” y Kouyasan”, y a los 6 caminos de peregrinación de 3 corrientes principales que unen los tres lugares sagrados, como patrimonio de la humanidad⁵².

“Kumano Sanzan es el término genérico para los 3 santuarios sintoístas, ‘Kumano Hayatama Taisha’, ‘Kumano Nachi Taisha’ y ‘Kumano Hongu Taisha’, que están situados entre 20 y 40 km de distancia mutuamente. Respecto a estos tres santuarios, lo mismo pasa con los otros santuarios, cada uno contaba con un objeto extraordinario de la naturaleza, tal como una roca grande, una cascada grande o un accidente en un río. Ellos fueron el motivo de la fe para estos santuarios”⁵³.

Son, pues, la aparición de los distintos *kami* los que consagran el lugar, si bien, la contemplación del mar sin nada que lo impida, desde la parte suroeste de la península de Kii llamó extraordinariamente la atención a la Corte Imperial

⁵¹ Literalmente, las “tres montañas de Kumano”.

⁵² Cf. SEITAROU ODA: “‘Camino de oración ‘Kumano kodo’, antiguo Camino de Kumano”, en OCAÑA, Luis y TOMOHIRO MUDA: *Catálogo de la Exposición “Kumano-Santiago. Camiños de peregrinación”*, citado (la traducción es mía).

⁵³ Ibid.

desde muy pronto. A este culto sintoísta hay que unir también desde muy pronto los cultos budistas, atestiguándose la presencia de monjes budistas en las montañas de Kii desde antes del siglo VIII⁵⁴.

En torno al siglo X ya había personas que realizaban peregrinaciones a Kumano para realizar peticiones a Kumano Gongen, aunque el factor definitivo para consolidarlas fue la costumbre de los emperadores de peregrinar a Kumano Sanzan, hecho que se realizó unas cien veces desde el año 1090 hasta principios del siglo XIII. La tradición fue en aumento hasta el de convertirse en una aspiración piadosa por parte de miles de personas visitar Kumano, por lo menos una vez en la vida, a través de las numerosas rutas para llegar a Kumano Sanzan.

Es una ruta de peregrinación viva y creciente, apoyada institucionalmente por el Gobierno de Wakayama, y que tiene con el Camino de Santiago fuertes lazos de solidaridad y hermandad.

2. Los 88 lugares santos de Shikoku (budista)

El budismo, según la tradición, llegó a Japón en el año 552, a través de la península de Corea. Como hemos visto en relación con Kumano, el budismo japonés promovió una serie de lugares de culto, santuarios y peregrinaciones entre las que hay que incluir el Camino de peregrinación de los 88 templos de Shikoku (四国遍路).

La ruta de los 88 templos fue fundada por el monje budista Kūkai (Kōbō Daishi), que vivió entre los años 772 y 834. Se formó en China y al

⁵⁴ “Aparecieron monjes e practicantes de Shugen dou que entraron nos monte de Kii, que x aforan coñecidos como lugar sagrado desde a antigüidade. No século VIII alcanzaron a chegar ao extremo sur da península de Kii”. Ibid.

establecerse nuevamente en Japón creó una secta budista Shingon. El camino, de unos 1200 kilómetros, fue pensado para rodear Shikoku (四国), la isla donde nació Kōbō Daishi, cuyo nombre japonés significa “*cuatro provincias*”⁵⁵. La peregrinación por estas cuatro provincias simboliza el camino hacia la iluminación, máxima aspiración de la doctrina budista. La progresión sucesiva de templos se equipara a las fases sucesivas que los iniciados deben seguir hasta alcanzar el nirvana: el despertar (templos 1–23); austeridad y disciplina (templos 24–39); la iluminación (templos 40–65); y, por último, el nirvana (templos 66–88).



El profesor Marcelino Agís (USC), acompañado del prof. Wataru Hirata (Kansai University), recorriendo el Camino de Shikoku Henro (noviembre de 2015).

⁵⁵ Estas se corresponden con Awa, Tosa, Iyo, y Sanuki, que durante el período Meiji fueron reorganizadas en las prefecturas de Tokushima, Kochi, Ehime y Kagawa.

Los peregrinos suelen ir vestidos de blanco, llevan en su cabeza un sombrero cónico y un bastón de madera o bambú con una campanilla o cascabeles. Un atuendo, por cierto, no muy distinto al que podemos observar en los peregrinos que realizan el Kumano Kodo.

3. Peregrinación al santuario de Ise (sintoísta)

El Santuario de Ise (伊勢神宮 *Ise-jingū*), también conocido como el Gran Santuario de Ise (伊勢大神宮 *Ise-Daijingū*) y oficialmente como El Santuario (神宮 *Jingū*), es el santuario Shintō más importante de Japón, considerado el lugar más sagrado de esta religión⁵⁶. Sobre la singularidad de su carácter y consideración nos dice Sokyo Ono lo siguiente :

“El Gran Santuario de Ise es un caso único entre los santuarios del país y merece una atención especial. La deidad principal a la que está consagrado es la diosa del Sol, que originariamente era el *kami* guardián del clan Yamato, del que proviene la familia imperial que ha regido Japón a lo largo de toda su historia. De este modo, Ise se convirtió en el santuario protector de toda la nación. Generalmente, se considera al Gran Santuario Ise como el vértice de todos los templos”⁵⁷.

El Gran Santuario está integrado por dos santuarios principales: el Santuario Interior (内宮 *Naikū*) y el Santuario Exterior (外宮 *Gekū*), que

⁵⁶ La zona en la que se ubica el santuario forma parte del Parque Nacional Ise-Shima, que incluye además otros lugares sagrados e históricos, como Meoto Iwa y el Saiku (residencia imperial durante la era Heian). El Santuario es mencionado en los dos libros más antiguos de Japón, el Kojiki y el Nihonshoki, escritos a comienzos del siglo VIII, en los que se menciona que la fundación legendaria del Santuario fue realizada en el año 4 a. C., por la princesa Yamatohime-no-mikoto, hija del Emperador Suinin.

⁵⁷ ONO, Sokyo : Op. Cit., pp. 31-32.

dista aproximadamente seis kilómetros hacia al noroeste. Podemos calcular en torno a 125 los santuarios subordinados de diversas categorías, 91 en *Naikū* y 32 en *Gekū*.

El *Ise-jingu*, a diferencia de otros santuarios sintoístas, tiene la particularidad de que se derriba y reconstruye cada veinte años, una tradición que sirve para renovar las divinidades entronizadas. Las nuevas construcciones son idénticas a las de los santuarios que son reemplazados. Como dato curioso conviene saber que los carpinteros responsables de la nueva construcción pertenecen a familias de durante muchas generaciones se han encargado de este cometido: viejas tradiciones con un aspecto siempre nuevo. Para un occidental este traslado puede parecer extraño porque nuestros edificios religiosos han sido hechos para la eternidad. “La sensibilidad sintoísta valora lo nuevo y lo reciente, es decir, aquello que se asemeja al espíritu *kami*, constantemente presente y siempre renovado”⁵⁸.

Como sucedía con el caso de Kumano Kodo, “muchos japoneses sienten la obligación moral de viajar en peregrinación a Ise (*Ise mairi*) por lo menos una vez en la vida”⁵⁹.

CONCLUSIÓN

Ha sido también el nuestro un largo camino y conviene finalizarlo aquí pues se trata, tan solo, de una primera aproximación a un tema complejo. Nuestro punto de llegada ha sido el concepto de camino y los caminos de peregrinación japoneses. Un tema que nos disponemos ampliar en la estancia de investigación prevista para el mes de noviembre del año 2015, en la

⁵⁸ MICHICO YUSA: *Religiones de Japón*, Ed. Akal, Madrid, 2005, p. 29.

⁵⁹ *Ibidem*, p. 25.

Universidad de Kansai (Osaka).

Termino con la clara conciencia de que han quedado fuera muchos temas adyacentes y muchos caminos. Efectivamente, hay otros muchos caminos y otras muchas actividades íntimamente unidas a la idea del Camino. La profesora Eriko Terão en los IX Encuentros Internacionales de Filosofía en el Camino de Santiago, dedicados al tema: “Galicia y Japón”, nos presentó un hermoso trabajo sobre el jardín japonés titulado “El jardín japonés como microcosmos: lo invisible en el jardín japonés”. En este trabajo indicaba la importancia de los caminos que discurren y hasta cierto punto estructuran estos jardines:

“Desde sus orígenes en el s. X, el jardín japonés tenía un aspecto relacionado con una actividad corporal: andar. No estaba hecho para verlo parado desde un lugar fijo, sino que a través del movimiento corporal se experimentaba el jardín y se leía e interpretaba. Ciertamente que el jardín de los templos budistas era casi siempre un espacio pequeño, pero la gente caminaba por entre los árboles y la vegetación, iba alrededor de la charca, pasaba los puentecillos que había sobre las corrientes de agua y paseaba por entre las rocas y las piedras. El paisaje iba cambiando constantemente a medida que se avanzaba por él”⁶⁰.

Y, en fin, la propia vida es un camino y así lo han visto muchos poetas y escritores japoneses. Unos días antes de morir, el décimo segundo día del segundo mes de 1360, a la edad de 77 años, Kozan Ichikyo convocó a sus

⁶⁰ ERIKO TERÃO: “El jardín japonés como microcosmos: lo invisible en el jardín japonés”, en AGÍS VILLAVARDE, Marcelino y RÍOS VICENTE, Jesús (eds.): *Galicia y Japón. Del sol naciente al sol poniente*, citado, p. 237.

alumnos y les dio instrucciones para que lo enterrasen sin ceremonias, prohibiéndoles además que celebrasen funerales en su memoria. En la misma mañana de su muerte escribió este poema :

“Vine al mundo con las manos vacías,
Descalzo lo dejo.
Venir, partir :
Dos sencillos sucesos
Que se entrelazaron”⁶¹.

⁶¹ HOFFMANN, Yoel (comp.) : *Poemas japoneses a la muerte*. Escritos por monjes zen y poetas de Haiku en el umbral de la muerte, DVD Ediciones, Barcelona 2000, p. 96.

2. HACIENDO EL CAMINO DE PEREGRINACIÓN DE ESPAÑA

Por Aiko Arai.

「スペインの巡礼の道を歩く」序章

新井 藍子

(一) サンティアゴの「道」

いつかは歩きたいと世界中の、歩くのが好きな旅人たちが思い焦がれている道がある。

サンティアゴの道^{カミーノ}である。ピレネー山脈を越え、スペイン北部を横断して聖地サンティアゴを目指す巡礼の道、カミーノ・デ・サンティアゴである。全長八百キロの道は雄大な自然の中にあり、所々にスペイン・ロマネスク様式の教会がある。

今春（二〇一六年）、私たちは最終目的地のカテドラルまで百キロ強を歩いた。カテドラルには、キリストの十二使徒のひとりである聖ヤコブ（スペイン語でサンティアゴ）の墓がある。

それを目指して二人で歩くのが長年の熱い思いだった。旅をしたい、歩きたい、という思いに理由はいらない。人生の長い旅を歩き続けるのに理由がいらないのと同じである。ひたすら一週間以上カミーノを歩いていて気づかされたのは、昨日も明日も考えずに、ただ今の一瞬を生きているという強い思いだった。日常の時間の尺度では計れない時間が森林を通り抜ける道に、牧場の広々とした空間にゆったりと流れていくのを心と身体で味わっていた。

キリスト教徒にとって世界三大巡礼路は、ローマへの道、エルサレムへの道、そしてサンティアゴへの道である。これらの道は神へと通じている道なのであ

る。

サンティアゴの道は、十一世紀に入ると巡礼路も整備され、スペインはもとより、フランス、イタリア、ドイツ、イギリス、北欧などから、年間五十万人もの巡礼者がサンティアゴ・デ・コンポステーラ（星の野、或いは墓の意味）を目指したといわれている。

今でも、中世ほどではないがたくさんの人がこのカミーノを歩いている。老いも若きも、子供も。日本人も。道の途上、二組の日本人ツアー客に出会った。二回目よ、という強者^{つわもの}もいた、「ブエン・カミーノ（良い旅を）」とスペイン語で挨拶を交わし、頑張ると目で励まし合う。カミーノでは、ヨーロッパ、アメリカ、アジア等、いろんな国の人と出会うが、挨拶はすべて、スペイン語の「ブエン・カミーノ」である。その言葉だけで直ぐに仲間意識が芽生える魔法の言葉である。

日本でも「サンティアゴの巡礼」はテレビの旅番組で以前から度々紹介されていて、日本人の間でもかなり浸透している。二〇一〇年には、アメリカ映画「星の旅人たち (The Way)」が世界的に大ヒットしている。

主人公の初老の父親は、息子がサンティアゴの巡礼の初日に嵐に巻き込まれ不慮の死を遂げた事に途方に暮れる。息子の遺灰を携えて息子のバックバックを背負い、息子は何故、旅に出たのかを知ろうと自らカミーノを歩き始める。そして八百キロの道の途中で、自分と同じように何かを求めて歩いている旅人たちに出会い心を許せる仲間になっていくのである。

この映画は「人生は旅、歩き続けることそのものに意味がある」、「巡礼の旅は、心の巡礼の旅である」等々、深い人生の意味を教えてくれる。

又、このカミーノを世界に知らしめているのにパウロ・コエリョの「星の巡礼 (El peregrino de Compostela)」という本が役買っていると思う。世界

的ベストセラー作家で日本語にも訳されている。作家自身の魔術的、靈的な巡礼体験を通して作家が変化していく軌跡が余すことなく語られている。

そして、私のような、世界中の愛読者がそれぞれの物語を抱えてこのカミーノにやって来る。「旅に出るときは……再生するということを体験している。……」という言葉に導かれて……。人は、いつも変わりたい、再生したい、新しい人生を歩みたいと願っているのではないだろうか。一步一步巡礼の道を歩いていくと自然に自身の肉体を通して人生の意義が分かってくる。だから、今でもこのカミーノを歩きたいと願う旅人たちが大勢いるのだろう。

(二) 神々の鎮まる大地

人は、どうして今でも巡礼の道にこうも魅了されるのだろうか。

まず、昔からの祈りの道への畏敬の思いがあるだろう。又、日常では得られないエネルギーをもらいたいという人もいるだろう。或いは、一步一步「今」という瞬間に身をゆだねて人生の時間がゆっくり過ぎていくという感覚を味わいたいという人もいるかもしれない。

サンティアゴの道を歩き出す前年の早春、二〇一五年、私たちは二週間紀伊半島を旅した。

高野山の宿坊に二泊した翌朝、雪がちらほら舞う険しい峠道を車で熊野の地に下った。くねくねした細い道が延々と続いていた。ほとんど行き交う車がないのが奇妙に感じられた。後でわかったのだが、近くに距離はずっと長くなるが、快適なスカイラインがあったのである。ホテルの人に（車の）ナビに騙されましたねと気の毒がられた。

翌朝、私たちは原生林に囲まれた熊野古道を歩いていた。熊野古道とは、熊

野三山である熊野本宮大社、熊野速玉大社、熊野那智大社の3つの神社へ通じている巡礼の道である。京都を中心に各地からこの三社に向かうのに五つのルートがある。それらが熊野古道と呼ばれている。

バスを一緒に降りた赤ん坊を背負った若いペアーの姿はすでに見えなかった。私たちは二人きりになってしまった。人界から離れた山道は怖いくらい寂としていた。無窮の時の流れを感じさせる真っ直ぐ天空に伸びた巨大な針葉樹林と雨模様の天気のせいであたりは暗かった。その瞬間、時間の壁を越えた神的な領域に迷い込んでしまったという感じが強くした。まさに、熊野は古代から神々の鎮まる神話の里であった。五つのルートの中でも一番美しいといわれているルートの途中からではあるが、三時間位は歩いたであろうか。目の前に、最終目的地の熊野本宮大社が現れた。檜皮葺が美しい簡素で荘厳な佇まいを見せていた。記紀に記されている四神、アマテラスオオミカミ、スサノオノミコト、イザナギノミコト、イザナミノミコトが祀られている熊野神社の総本山である。

お参りをすませた後、少し離れた辺りを散策していて目が引き付けられたのは、思いもよらなかったホタテ貝の道標である。まさに、石の道しるべの正面の上の辺りに青地に黄色で描かれたホタテ貝は、サンティアゴ巡礼のシンボルである。あ、こんなところにホタテ貝が……思わず二人で眸を見合わせ驚きと喜びの声を同時に上げた。

そこには、一〇七五五キロと記されていた。ここ田辺市からサンティアゴ市までの距離だった。その時、目の前に海を越えて巡礼の道が真っ直ぐ伸びていくのが見えるような気がした。田辺市の美術館を訪ねて分かったのは、田辺市とサンティアゴ市は同じ巡礼の町として姉妹都市であったことである。「和歌山県田辺市とスペイン国ガリシア州サンティアゴ・デ・コンポステーラ市との観光交流協定書に係る覚書」によると、「……両州とは、ともにユネスコの世界

遺産に登録されている、世界に例がない『巡礼の文化的景観』を持つ『熊野古道』と『サンティアゴ巡礼』を有し、二〇一四年五月一三日に、相互に、そして共同して観光施策を推進するため、観光交流協定を締結した」とあった。私たちがここを訪れたわずか一年前に姉妹都市になっていたのである。ガイドブックに載っていないはずであった。同じような景観—神々が宿る大地と森林と光と気候—を持った両州が共通の世界観の下に、宗教は異なっても文化は融合できるのである。このような人間同士の友好的交流を結ぶるといふ大切さを両州は、世界に示したのではないだろうか。

偶然の幸せな出会いは、那智の滝の目の前にある青岸渡寺を訪れた時にも起こった。

青岸渡寺は観音菩薩を本尊とする寺院である。この観音様は四世紀にインドから那智に渡来した裸形上人が那智滝の滝つぼで見つけたといわれている。ここの副住職とお話しをする機会が与えられたのも何か不思議な縁だと思われた。両州によって覚書が締結されたその年、サンティアゴ市の大聖堂でイベントが開催されたそうである。熊野神社やその関連の寺院の僧侶、巫女等が大勢参加し、副住職はその中の一人であった。見せていただいた写真には、大聖堂の内と外とで神楽の舞が披露されていた。又、興味深かったのは、「熊野修験」という幟を掲げた修験者の姿であった。

髪をのぼして頭巾を着け、ほら貝を吹き、金剛杖を持った大勢の山伏たちが行列をしてのっしのっしと歩いている場所がキリスト教の殿堂である大聖堂の中とは……。そこに両州の宗教という狭い枠にとらわれずに宗教を超越した姿を見る思いがした。

ちなみに、修験道とは、古代の呪術信仰をルーツとした神仏習合の宗教で奈良時代以降山岳地帯で隆盛し、熊野三山エリアでも盛んであったらしい。古代の神々、神道、遠来の仏教が繋がっている地ならではの宗教である。

(三) 神話と奇跡の物語

熊野の地を旅することになって、まず古事記、日本書記の福永武彦現代語訳版をガイドブックと共に購入した。熊野の大地は古代の神々に満ちた神話の里であり、大社にはそれらの神々が祀られている。

この折にもう一度記紀を現代語訳でおさらいしたかった。家には、国文科時代の古い記紀しかなかったので、ベストセラーともいわれている福永氏の現代語訳をワクワクしながらページを操った。ギリシャ神話の神々と同様、こちらの神々も嫉妬心が強く、闘争力旺盛でいかにも人間臭い。

熊野三山の一つである熊野速玉大社には、国産みの天婦神、イザナギノミコト、イザナミノミコトが祀られている。記紀の神々の逸話の中では、最も面白い、誰でも知っている契りを交わす場面が語られている。ここでは、男性優位性が見られ、のちの日本社会における男尊女卑の基になっているのではないかと私には思われた。

熊野那智大社には、八咫やたがらす鳥伝説がある。この八咫やたがらす鳥は熊野の地^に上陸してきたカムヤマトイワレビノミコト（神武天皇）を大和に先導したと言われ、この地では神聖なものとして信仰されている。又、熊は熊野山に住む荒々しい靈力を持った神である。カムヤマトイワレビノミコトが熊野の村へ着いた時、巨大な熊がちらっと姿を現した。すぐに消え失せたがその毒気に触れたミコトはあっという間に正気を失ってしまった。ここから古代から熊がどんなに人間に畏怖されていたかがわかるし、熊野という地名が、この森林に熊の棲息地があったということを示しているのである。或る人が言ったように、地名というのは人と大地のつきあいの基礎である。私たちは神話を通して地名の由来を知り、その地を愛するようになるのである。

一方では、サンティアゴ・デ・コンポステーラ市の名前が「熊野」と同じように伝説に由来している。二つの異なったラテン語から来ているという説があ

る。一つ目は、「星の平原—campus stellae」で9世紀初め、星に導かれた羊飼いが聖ヤコブ（スペイン名はサンティアゴ）の墓を発見し、その場所に小さな教会（現在の大聖堂）が建てられた。

二つ目は、「墓場—compostum」で、現在の大聖堂の下にはローマ時代の墓があったといわれている。私としては、一番目の説を採りたい。サンティアゴの道を歩いてみれば分かるように、大部分のカミーノの両側には青々とした草の生えた牧場が広がっている。

書家の華雪^{かせつ}が甲骨文字（漢字の原型である中国の古代文字）の「星」を説明している一文を読んだとき、華雪はサンティアゴの平原の上にきらめく星を思い浮かべて書いたのではないかと一瞬錯覚してしまった。

華雪によると、「星」の字の甲骨文字は、三つの〈日〉（今は一つ）で表されるきらきら光るたくさんのもとの、〈生〉で表される生え出てきた草^{かたど}を象っている。華雪の次の美しい文をここに引用したい、「あたりを明るく照らしていた太陽が空から消え、訪れる夕闇の中に小さくきらきら光るものが現れはじめる。闇が深くなるにつれ、光は数を増す。空に星があるそんな光景に、草の生え出るかたちの〈生〉を書き加えた「星」の字 — そこに、この甲骨文字を書いた「誰か」が地上にいて空を見上げる姿を思う。」

甲骨文字の「星」は、闇に輝く星にまさるとも劣らぬ美しさである。文字がこんなにも躍動していて魅力に満ちたものとは今まで気づけなかった。

昔々、夕闇の帳が迎りをおおい始める頃、あちこちで草^はを食んでいた羊たちを牧童が集め家路に急ぐ。その夜は、普段と違って一段と星のきらめきが強く感じられ、牧童はそのあとをついていく。そして、ヤコブの墓を見つけるのである。

サンティアゴの巡礼の道では、伝説の他にも数々の奇跡が記録されている。

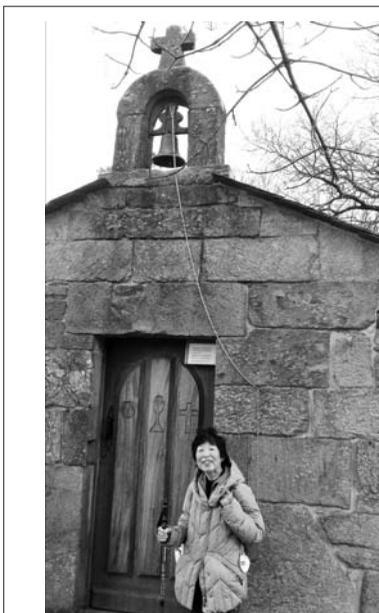
中世の最盛期には、年間五十万人ともいわれている巡礼者が世界各地からこの道を歩いてヤコブの墓を訪れている。奇跡が起こったのもこの時期が一番多い。巡礼者は、野垂れ死にも覚悟していた。サンティアゴの道を歩いて気が付いたのは、所々にある大きな墓所である。必ず傍らには、小さな教会や聖堂がある。

特筆すべき奇跡が最終目的地の百数十キロ手前の小さな集落にある小さな教会で起こった。真の信仰とはどういうものであるかをミサを執り行う神父に示すためであった。ミサの最中に聖餅は本物のイエスの肉に、ぶどう酒はイエスの血に変わった。それらの遺物は銀の聖骨箱に収められて、今でも誰でも見ることが出来る。残念ではあるが、私たちはその集落を過ぎた地点で歩き始めたので見られなかった。

次のような奇跡の話もある。サンティアゴの道でおなかをすかした巡礼者が、通りかかった農婦に一片のパンを乞うたが、農婦は持っていないと嘘をついた。すると農婦が抱えていたずた袋を指して、そのパンは石に変わるだろうと巡礼者が予言した。農婦が家に帰ってずた袋を開けてみると、その通りになっていた。この様な小さな奇跡の話はたくさん記録されていて、今でもサンティアゴの道を歩く旅人たちに信じられている。

神話と奇跡の世界は、一見すると、違って見えるが、根底では同じ世界を有していると思う。両者は人間界を超越していて何か霊的な領域に属している。こちら側の領域ではなく、あちら側の神域である。言葉を変えれば、目に見える世界と目に見えない世界である。この目に見えない世界にある超越的存在を認識して、受け入れられるような感性、世界観を現代に生きる人たちは持っているのだろうか。

この様な事をいろいろ考えながらスペインの巡礼の道を歩くのはとても楽しい。



スペインの巡礼の道を歩く筆者



ほたて貝の道標



ビジャサンス先生の伝統的な巡礼の衣服.



3. APROXIMACIÓN AL SÍMBOLO DEL CAMINO DE SANTIAGO.
(Ensayo desde una hermenéutica cristiana)

Bernardo Villasanz *

¡Venid por el Camino fácil!,

¡por el Camino sencillo!

No busquéis otros, pues éste se os regala.

Es el que Yo os he dado desde mi Nacimiento.

Aunque os la entregué “oficialmente” en la Cruz.

Todos sois hijos de María por nacimiento, sin hacer nada especial,

pero debéis quererlo, debéis querer asumir esa condición

para que tenga efecto en vosotros.

Entregaos a María, y todo se os volverá más sencillo.

–Jesús en “El Reinado Eucarístico”–

ÍNDICE

- I. SANTIAGO DE ZEBEDEO.
- II. EL ALMA SEGÚN EL PARADIGMA CRISTIANO.
- III. ETAPAS DEL ALMA EN EL CAMINO DE LA CONVERSIÓN.
- IV. LA IDEA DEL CAMINO CRISTIANO : TRANSFORMACIÓN.
- V. EL CAMINO DE SANTIAGO : ALMA DE ESPAÑA.

*Profesor en la Universidad de Fukuoka.
Aproximación al símbolo del camino de Santiago.
(サンティアゴの道の象徴探究)

I. SANTIAGO DE ZEBEDEO.

Como es sabido Santiago fue uno de los doce apóstoles de Jesucristo. El hallazgo de sus reliquias en el siglo IX dio lugar a una importante ruta de peregrinación a Santiago de Compostela conocida como *Camino de Santiago*.

Santiago de Zebedeo, hermano de Juan de Zebedeo eran dos de los primeros que encontraron a Jesús cuando caminaba a lo largo del curso del Jordán. Pescadores de Galilea y discípulos en principio de Juan el Bautista.

Ante la iniciativa de Juan al requerimiento de seguirle Jesús les contestó :

- *Venid. Pero ¿sabéis lo que pedís? Quien me siga tendrá que dejar todo; casa, familia, modo de pensar, e incluso la vida. Yo os haré mis discípulos y amigos, si queréis. Pero no tengo riquezas ni seguridades. Soy pobre hasta no tener ni dónde reclinar la cabeza, y lo seré aún más; más perseguido que una oveja perdida, por los lobos. Mi doctrina es todavía más severa que la de Juan, porque prohíbe incluso el resentimiento. No se dirige tanto hacia lo externo cuanto hacia el espíritu. Tendréis que renacer, si queréis ser míos. ¿Queréis hacerlo?*

(“El evangelio como me ha sido revelado”. Valtorta, Maria. Italia, Centro Editorial Valtortano, 2002. Tomo I. pág. 259.)

Santiago es el primero que refiere a Pedro su encuentro con el Mesías

*Las citas de Santiago de Zebedeo corresponden a la obra de Maria Valtorta.

que según ha dicho ha venido a invertir el orden del mundo porque quitará valor a lo que ahora se considera grande y se lo dará a lo que ahora se desprecia.

También es Santiago de Zebedeo quien a la pregunta de si son peregrinos o forasteros de unos viñadores que pasan les contesta :

– *Galileos y peregrinos hacia el Carmelo.*

Es muy conocido el relato de Mateo en el que la madre de Santiago y Juan pidió para sus hijos que en el reino de Jesús se sentasen a su derecha e izquierda afirmando que estaban dispuestos a beber el trago amargo del martirio. La respuesta fue clara: “...*el que entre ustedes quiera ser grande, deberá servir a los demás...*”.

Al final de la última Cena Pascual la actitud de Santiago de Zebedeo parece cambiar pues cede su mejor puesto al lado del Maestro a Pedro diciéndole: “*Siéntate aquí. Yo me siento en este taburete, a los pies de Jesús*”. Actitud que es aprobada y bendecida por Jesús.

Antes de ofrecer su vida como mártir de la fe pudo aprender el valor de la muerte cuando en un momento determinado Jesús mencionó que “*otro recoge lo que nosotros regamos muriendo*”, Santiago exclamó :

–*¡Oh, no! ¡No digas eso, Señor mío!*

Y Jesús le contestó :

–*¿Y tú, discípulo de Juan antes que mío, dices eso? ¿No recuerdas las palabras de tu primer maestro?: “Es necesario que Él crezca y yo disminuya”. Él*

comprendía la belleza y la justicia de morir para dar a otros la justicia”. Yo no seré inferior a él.

Pero tal vez la expresión más eucarística de Santiago de Zebedeo la encontremos después de la última Cena Pascual cuando los apóstoles están en el Cenáculo y Jesús se levanta, se quita la túnica roja, se ciñe a la cintura una toalla y comienza a lavarles los pies.

Cuando llega el turno a Santiago de Zebedeo no hace sino susurrar :

“¡Oh, Maestro! ¡Maestro! ¡Anonadado y sublime Maestro mío!”

En otro episodio Santiago de Zebedeo suspira desconsolado caminando con Jesús que le va a instruir sobre la actitud ante las adversidades.

Santiago exclama :

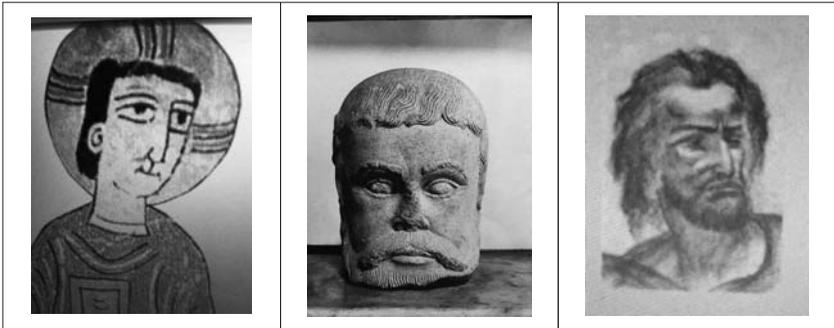
“Derrotas y más derrotas!... Parecemos como malditos...”

Y Jesús poniéndole la mano en el hombro :

“¿No sabes que ése es el sino de los mejores?”



Algunas representaciones de Santiago de Zebedeo.



Algunas representaciones de Santiago de Zebedeo.

La representación de Santiago como peregrino concuerda con la realidad de su tiempo en cambio contrasta la realidad del martirio de Santiago con la famosa tipología de Santiago Matamoros o Mataindios.

Santiago y Juan fueron apodados “hijos del trueno” y entre los acontecimientos significativos en los que estuvieron presentes están la Transfiguración y la Agonía en el huerto de los Olivos.

Después de la dispersión de los Apóstoles Santiago según consta en varios escritos autorizados predicó el Evangelio en España regresando de nuevo a Jerusalén y en la que por orden del Herodes Agripa fue decapitado. Su onomástica se celebra el 25 de julio. Según la tradición sus discípulos trasladaron el cuerpo en un viaje marítimo hasta Galicia con el objeto de cumplir el rito arraigado entre los apóstoles de ser enterrados donde predicaron.

El Camino de Santiago se ha recorrido tradicionalmente por motivaciones religiosas aunque en la actualidad existen una variedad de motivos y puede decirse que nos encontramos un escenario en el que la motivación es el ocio y las actividades físico-deportivas y recreativas unido con el turismo rural o

cultural.

Sin entrar en la polémica del relato mítico y legendario, es importante referirnos al fenómeno de la peregrinación en cuanto símbolo histórico y religioso susceptible de expresar para los que lo recorren por motivos religiosos el sentido profundo de la existencia humana y de la vida de la fe cristiana.

En realidad el lugar sagrado de la peregrinación no es un fin en sí mismo sino que posibilita el acceso a nuevas etapas de la vida para poder retornar a la vida ordinaria con actitudes completamente renovadas y nuevas. También puede hacerse para ratificar y fortalecer la propia fe cristiana además de peticiones de salud por enfermedad.

II. EL ALMA SEGÚN EL PARADIGMA CRISTIANO.

El alma como ente espiritual tiene la capacidad de renacer por libre voluntad pero no puede decirse propiamente que sea de sustancia divina, es de sustancia espiritual. Esto quiere decir que el alma humana no es de la misma índole y esencia de Dios. Podría decirse que el alma está divinizada sobrenaturalmente al ser semejante a la divinidad, pero siendo distinta a ella. Lo que diferencia la materia del espíritu es precisamente que la materia no puede renacer por libre voluntad. Renacer es volver a nacer y esto sólo es posible si tiene la capacidad de hacerlo. La materia no la tiene.

San Juan de la Cruz hace referencia a ello cuando expresa al referirse de la unión del alma con Dios el ejemplo del rayo de sol dando en una vidriera. Aunque la vidriera se parece al mismo rayo tiene una naturaleza distinta y decimos que la vidriera es rayo o luz por participación. Análogicamente en el

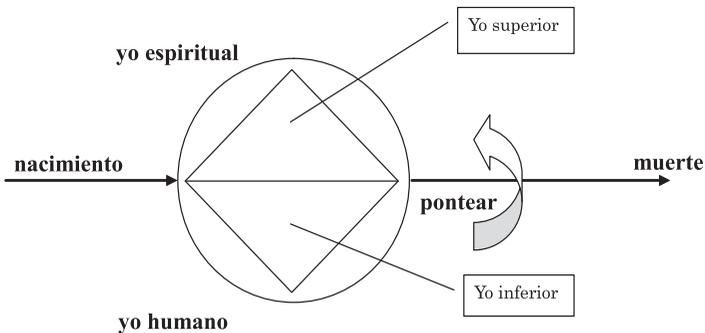
caso de que el alma quede tan transformada en Dios que parece al mismo Dios (inmersión en la divinidad)

“Y el alma más parece Dios que alma, y aun es Dios por participación; aunque es verdad que su ser naturalmente tan distinto se le tiene del de Dios como antes, aunque está transformada, como también la vidriera le tiene distinto del rayo, estando de él clarificada”.

(*Subida del Monte Carmelo. Pág. 180-1*)

En el alma hay que distinguir dos “yoes”

1. existe el yo espiritual dado por el alma que se acuerda de Dios y de su origen divino (yo superior).
2. existe el yo humano de la carne que se acuerda de esas exigencias de las pasiones (yo inferior). Este “yo” puede ser un ídolo al cual se sacrifica todo sin ninguna consideración. Es el amor propio. El amor propio es un “yo” ávido de estima (elogio velado) y puede llegar incluso a querer llegar a ser como Dios.



ALMA



Catedral de Santiago de Compostela.



Celebración de la Eucaristía.

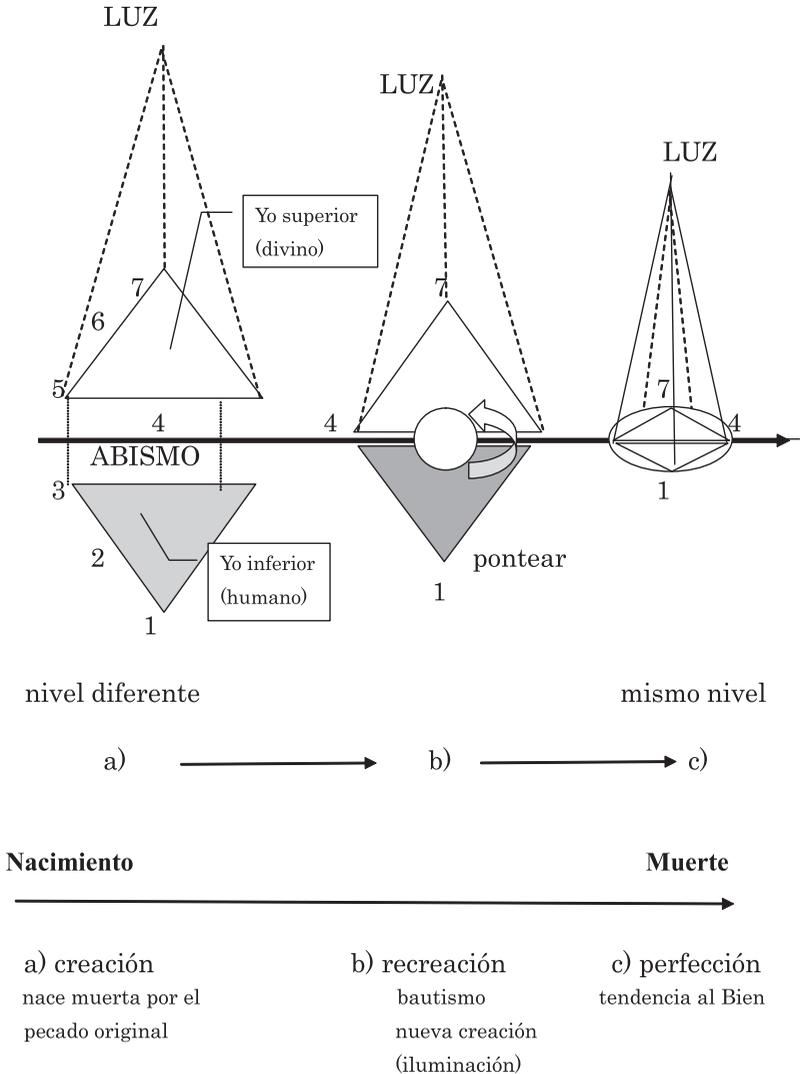
Aunque el alma nace muerta por el pecado original (fase de creación) como ente espiritual posee la capacidad de renacer por propia voluntad y puede recrearse (fase de recreación) por el bautismo o por el deseo de nacer de nuevo. Aquí interviene la gracia que da al espíritu del alma luz y conocimiento. En una posterior fase (fase de perfección) hay una auténtica evolución hacia el Bien.

Puede decirse que el alma es lo que somos, nuestra conciencia, las creencias y la razón.

La conciencia es el juicio práctico de la razón humana y es capacidad suya el saber elegir con atención el bien y el mal para no errar. Así nuestra conciencia viene a ser nuestra voz interior, la maestra, el espejo severo y nítido que no miente.

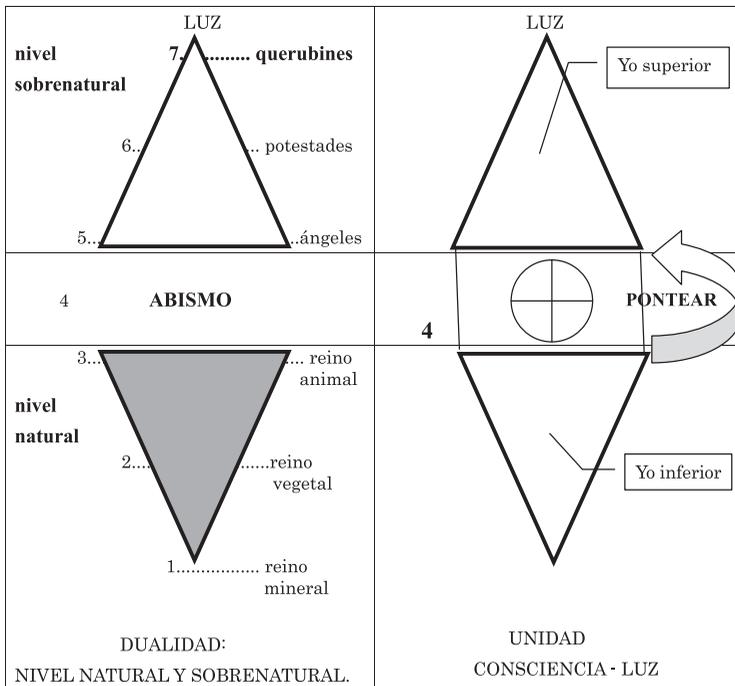
Pontear el CAMINO del abismo quiere decir que el ser humano que alcanza este punto es el hombre unificado, la mujer unificada, que son uno con lo divino. Esta individualidad es diferente al “pequeño yo” (humano e inferior).

FASES DEL ALMA



Para realizar con plenitud el ACTO en todas las acciones de la vida hay que conseguir estar en el nivel cuatro. En este nivel es donde ponemos en contacto el Cielo con la tierra. En el nivel cuatro el actuar significa “no hacer” porque a nosotros no nos incumbe actuar ya que solamente es Dios quien actúa. La única razón de todo movimiento es la Divina Voluntad. No es nuestra voluntad la razón de nuestra peregrinación sino la de Dios. Querer actuar por nosotros mismos si contar con Él es pérdida de tiempo y embrollar la situación.

Un gráfico aproximativo del paso de la dualidad a la unidad del alma sería :



Idea tomada de “La respuesta del ángel”.

Si queremos transformar nuestro viejo yo no corrijamos lo que está mal sino que más bien fortalezcamos lo que está bien. De esta manera lo bueno absorberá lo malo que exista.

Una iluminación de la conciencia en el cristianismo puede traer consigo para algunos una experiencia de gran dolor ya que al verse a sí mismos reflejados en la Luz divina no tendrían la capacidad por sí mismos de soportar tal conmoción, la conmoción de darse cuenta de la realidad del estado de su alma y la necesidad de purificación. No obstante esto se darán cuenta del gran don que reciben y de la necesidad de tal iluminación. No necesariamente implica en este caso el rechazo. La iluminación de la conciencia es darse cuenta de la necesidad del alma de ser purificada.

Para otras, en cambio, el miedo y el dolor experimentado al verse delante de la Luz les llevará a no aceptarla y en su lugar tenderán a esconderse en vez de expresar un sincero remordimiento de sus pecados. Este rechazo a la iluminación de la conciencia podría estar simbolizado en el libro del Apocalipsis cuando expresa :

Los reyes de la tierra, y los magnates, y los tribunos, y los ricos, y los poderosos, y todo siervo, y todo libre se ocultaron en las cuevas y en las peñas de los montes. Decían a los montes y a las peñas: Caed sobre nosotros y ocultadnos de la cara del que está sentado en el trono y de la cólera del Cordero, porque ha llegado el día grande de su ira, y ¿quién podrá tenerse en pie?

(Apoc. 6, 15-17)

Uno de los frutos de realizar el camino de peregrinación es la salud

espiritual y física. La salud es el equilibrio y cuando este equilibrio se rompe aparecen los fallos (enfermedades, deficiencias...). Todo tiene su ritmo y lo que rompe el ritmo es algo nocivo, inútil que ha logrado penetrar en la sangre. Cuando se purifica la sangre el ritmo se restablece. El camino es un intento de no dejar que nada se corrompa en nosotros.

Pero hay que luchar pues consiste en un áscesis del espíritu ya que la “gula humana del pensamiento” hace difícil frenarlo. Se trata de quitar todo lo que ocupa el puesto de Jesús en nuestra mente.

Otro punto importante es desprenderse de esa sensibilidad a las muestras de afecto y tener por meta pasar de manera desapercibida.



PUERTA DE LA GLORIA.



Puerta de la Gloria (Catedral de Santiago de Compostela).

III. ETAPAS EN EL CAMINO DE LA CONVERSIÓN.

Podemos distinguir seis estadios en el proceso de transformación para poder pontear el nivel natural y el sobrenatural :

En el **primer estadio** se le ofrece al alma la gracia de reconocer sus pecados y volver con un corazón arrepentido. Iluminación de la conciencia. El alma que acepta empieza a purificarse y está siendo llamada a la unidad por medio de la humildad. Desea que el amor en su corazón sea purificado de sus más grandes iniquidades. La puerta de entrada al primer estadio es la percepción de la Llama purificadora que prepara a las almas a perseverar en el deseo de la santidad personal. El alma responde su “Fiat” respondiendo así positivamente a la conversión. Se siente salvada. El primer aposento es el Corazón Inmaculado de María que actúa como llama en la que el alma puede reconocer los pecados más evidentes. Es por tanto el más decisivo pues utiliza la llave de su libre voluntad.

En el **segundo estadio** busca el alma más purificación y santidad. Logra percibir ciertos hábitos o apegos que le impiden ir más profundamente a la unión con el Amor Divino de la Mente Suprema. El alma es más consciente del instante comprendiendo que es una oportunidad de crecimiento. La Segunda cavidad es donde las almas son más severamente probadas por Satanás. Hay peligro de descorazonamiento por lo que se necesita usar una virtud heroica para preparar la deseada unión con Dios.

Decidir el camino es una decisión del momento presente entre el bien y el mal. Se trata de que el alma se esfuerce en seguir el camino del Amor Santo en vez de seguir el camino de su amor propio.

El corazón que ama a Dios en primer lugar y al prójimo como a sí mismo

está siguiendo y viviendo el camino de la verdad y reflejan el Corazón divino, no temiendo nada pues está lleno de paz, amor y alegría. Todo lo demás es transigir. Los que se crean pretextos para no creer eligen el camino fácil, el camino del amor propio, el camino en el que Satanás no se les opondrá

En **el tercer estadio** los deseos espirituales del alma se convierten en necesidades espirituales. Es inspirada a la santificación. Preparación intensa para la conformidad y la unión con la Divina Voluntad.

Intenta pulir las virtudes en su corazón pues comprende que ninguna virtud se origina en el intelecto sino en el poder del superiluminador espiritual que es el Espíritu Santo.

En el tercer estadio se producen cambios notables y sale a la luz el progreso que el corazón hizo en los dos primeros estadios. Hay un trabajo fundamentalmente introspectivo practicando las virtudes con ayuda de la gracia. El alma sigue siendo probada y preparándose para la conformidad. Sigue subiendo la escalera en la que cada escalón representa una virtud.

En el **cuarto estadio** el alma se siente protegida de la ambigüedad, la confusión, la tristeza o el enfado. El alma está conformada con la Voluntad de la Mente Suprema. Cada vez piensa menos en cómo le afectan las personas, los lugares y las cosas. Conformidad y santificación. No obstante todavía hay dos voluntades distintas, la voluntad del ser humano y la voluntad de la Mente Suprema. No cuestiona el porqué y el dónde de los acontecimientos que instante a instante se suceden. Alaba a Dios por todo.

En el cuarto estadio el alma confía plenamente en la volunta divina. Si no confiase quedaría expuesta a la culpa que es la incapacidad de perdonarse o la incapacidad de creer que Dios puede perdonar los pecados del pasado. Dios no condena sino que el alma elige o no su condenación.

Aceptación de cada instante es pues confianza plena en la Voluntad de la Mente Suprema, aniquilación de la propia voluntad en la divina. La conformidad supone un gran avance para la unión. En su humildad y pequeñez desea estar oculta. No hay que desalentarse ante los esfuerzos y los fracasos ya que la vida entera es un viaje espiritual y cada momento presente es una nueva oportunidad para ganar la santificación.

El cuarto estadio se caracteriza por la experiencia de la pasión y muerte, los sufrimientos, las incomprendiones, los cismas, la apostasía, la herejía y por todo lo que se opone a la Voluntad de la Mente Suprema. Es el estadio más amargo pero también es uno de los más gozosos pues supone la victoria y santificación de cada alma. En este cuarto estadio está secretamente escondido el quinto que supone el reconocimiento y la iluminación de conciencia de que no es la propia mente sola la que avanza sino que existe la Mente Suprema dentro de la propia mente.

El **quinto estadio** es la unión con la Voluntad de la Mente Suprema. Aquí el alma irradia amor, alegría y paz. Las almas no conocen el miedo, el enojo ni la falta de perdón. No tienen ningún enemigo. Rezan por los que se oponen a la Voluntad divina. Es una percepción de la propia resurrección. No hay desaliento aunque se retroceda en los diferentes estadios pues cada instante es una oportunidad de avanzar rápidamente al quinto. Un viaje puede tener retrocesos y paradas, pero una vez repuestos puede continuar. Siempre hay posibilidad de hacer mejoras examinando el corazón y buscando fallas en el amor. Victoria sobre Satanás.

Aunque en el quinto estadio la voluntad humana está unida a la divina todavía se distinguen como entidades separadas. En cambio en el **sexto estadio** la voluntad humana está inmersa en la Divina Voluntad encontrándose como

mezcladas, sin poder distinguirse una de la otra. Las dos voluntades están mezcladas, una inmersa en la otra, para ser una sola. El alma se ha disuelto en la Mente Suprema.

Así pues como síntesis del proceso de conversión puede decirse que para que cualquier alma pagana se transforme en una cristiana debe acoger la Misericordia de la Palabra de Dios lo que ya supone una primera purificación.

La segunda purificación supone una operación larga y de “voluntad” del alma descrita en las seis estadios anteriores (que pueden modificarse según las características de cada persona). Aquí el alma confronta su ser con el Ser que se ha revelado y se horroriza.

Existe entonces una actitud individual por la que se desea el tajo de la Palabra en la tierra del alma y la quemazón del fuego respecto a los espinos y las malas hierbas que pudiera encontrar. Si se acepta con una actitud sincera puede pensarse que aunque penoso purifica y será para Bien. Esta actitud aunque no tenga el heroísmo de hacer, permite que la Palabra haga. Es un primer paso en el camino.

Hay incluso otros que no se contentan con el propio trabajo de fiel sino que ayudan diligentemente al trabajo de la Palabra revelada como discípulos y que progresan velozmente por el camino de Dios.

El trabajo consiste en el cultivo de la fe y de la adoración eucarística :

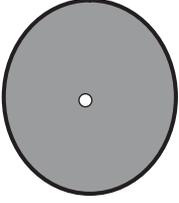
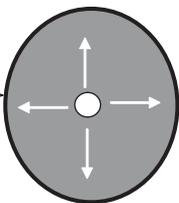
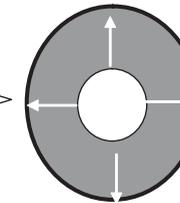
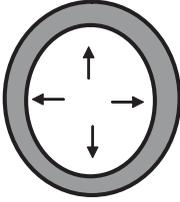
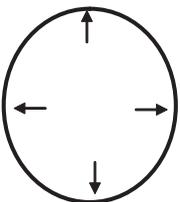
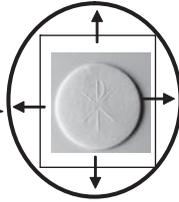
“La fe también es un camino de la voluntad. La voluntad busca, con esfuerzo, el creer y el adherirse a la (mi) Verdad. La fe no es sólo un don. Si no cultivas y trabajas ese don, puede perderse.

¿Te digo cómo tienes y tenéis que hacer ese trabajo? Es fácil. Consiste sólo en

venir a Mí. Venir a Mí en mi Tabernáculo eucarístico, pasar largos ratos de adoración. Aquí, lo que hago Yo es transformarnos, tiene lugar el milagro de la transformación de mentes y corazones en Dios, de la verdadera conversión a Él”.

(Jesús en “El Reinado Eucarístico”. Dictados de Jesús a Marga, pág. 31)

ETAPAS EN EL CAMINO DE LA CONVERSIÓN

 <p>PRIMER ESTADIO: SALVACIÓN</p>	 <p>SEGUNDO ESTADIO: BEATITUD</p>	 <p>TERCER ESTADIO: PERFECCIÓN</p>
<p>1. Vaciar la mente. Principios de conversión <u>Llama de Purificación</u>. Es movida al arrepentimiento. <i>Iluminación de la conciencia.</i></p>	<p>2. El alma es más consciente del instante. Puede ver hábitos y ataduras que le impiden el camino. Comienza su martirio de amor.</p>	<p>3. Intenta pulir las virtudes en su corazón y refinarlas a los Ojos de la Mente Suprema. Preparación.</p>
 <p>CUARTO ESTADIO: SANTIFICACIÓN</p>	 <p>QUINTO ESTADIO: UNIÓN</p>	 <p>SEXTO ESTADIO: INMERSIÓN</p>
<p>4. Realiza el sacrificio de la voluntad humana en la divina con éxito. <i>Conformidad</i> pero todavía existen dos entidades. Acepta la Voluntad Suprema.</p>	<p>5. Continúa el sacrificio de la voluntad humana. <i>Unión</i> de ambas voluntades. Una entidad. Acepta todo como la Voluntad Divina. Entidades separadas</p>	<p>6. Inmersión en la Luz de la Mente Suprema. Unidad del Amor Divino y la Voluntad Divina. <u>Llama de Perfección</u>. <i>Comunión eucarística.</i></p>

Ideas tomadas de “Revelación de los Corazones Unidos”.



INSCRIPCIÓN EN UNA IGLESIA EN EL CAMINO DE SANTIAGO.



"YO VOY A ENVIAR UN ÁNGEL DE LA GUARDA DELANTE DE TÍ, PARA QUE TE PROTEJA EN EL CAMINO Y TE CONDUZCA HASTA EL LUGAR QUE TE HE PREPARADO" (ÉXODO 23, 20).

IV. LA IDEA DEL CAMINO CRISTIANO : TRANSFORMACIÓN.

El camino es claramente expuesto en el Génesis :

GEN 3:22 Y el Señor Dios dijo : -He aquí que el hombre ha llegado a ser como uno de nosotros en el conocimiento del bien y del mal ; que ahora no extienda la mano y tome también del árbol de la vida, coma y viva para siempre.

GEN 3:23 Así, pues, el Señor Dios lo expulsó del jardín de Edén, para que trabajase la tierra de la que había sido tomado.

GEN 3:24 Cuando lo hubo expulsado, puso, al oriente del jardín de Edén, querubines blandiendo espadas flameantes para guardar el camino del árbol de la vida.

Todos peregrinos y extranjeros en esta tierra, incansables peregrinos que vamos buscando a los errantes hasta que la muerte apague nuestra lámpara que debemos mantener alta y encendida para indicar el camino a los extraviados.

En el Apocalipsis se explicita que es un camino en el que lavamos nuestras vestiduras para tener derecho a ese árbol de la vida.

Bienaventurados los que lavan sus vestiduras para tener derecho al árbol de la vida y entrar por las puertas de la ciudad. Fuera los perros, los hechiceros, los impuros, los homicidas, los idólatras y todo el que ama y practica la mentira.

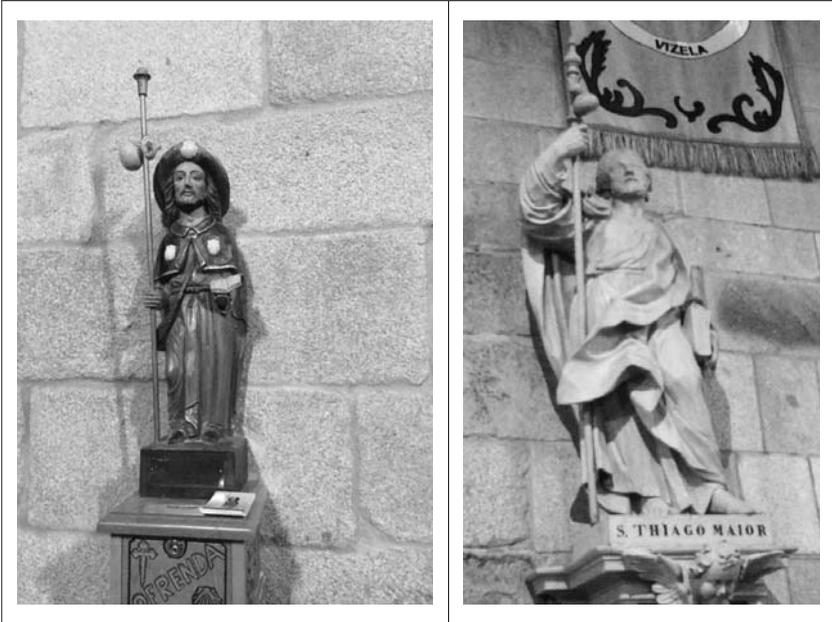
(Apocalipsis 22, 14)

El objetivo del camino de Santiago es una alegoría de la transformación de la persona en su caminar por la vida. Todos somos peregrinos y extranjeros en esta Tierra. Un itinerario simbólico del camino de Santiago vendría a ser : la búsqueda de sí mismo, la búsqueda del verdadero yo. Dado que el yo está envuelto en carne, tiende naturalmente a los apetitos y deseos carnales como el hierro al imán. Esta es la lucha del yo con sus propias tendencias.

Ahora bien el ser humano además de tener una carne sujeta a las debilidades propias, también posee un corazón. Tiene la parte material con sus exigencias y la moral con sus pasiones. El primer paso es darse cuenta de ello y decidir doblegar por voluntad propia todas las pasiones no buenas dejando en cambio las santas pasiones del amor filial, amor patrio, de la amistad, del trabajo, de todo lo que en definitiva es medio de santificación. La voluntad es la cosa que más asemeja al alma a la Mente Suprema. Es solamente la voluntad humana la que puede corresponder a la Voluntad Divina.

Dice la Mente Suprema :

Por eso la voluntad humana fue creada reina en medio a la Creación, reina de sí misma, desahogo de amor con su Creador, reina de todas las cosas creadas ; libremente puede hacer un mundo de bienes, prodigios de valor, heroísmo de sacrificio si se pone de parte del bien, pero si se pone de parte del mal, como reina puede hacer un mundo de ruinas y puede precipitarse desde el más alto puesto hasta lo bajo de las más grandes miserias. (Libro de Cielo. Luisa Picarretta.)



La búsqueda del verdadero yo hace a la persona estudiar libros sagrados, leer biografías de antiguos sabios y santos para comprender cómo han vivido y sentido y poder orientarse. Se busca sinceramente la verdad. No todo conviene y se hace necesario discernir qué tipo de huellas son las verdaderas. Muchos se encuentran en el camino falso de la santidad si su voluntad no está unida a la Voluntad Divina.

Para quien vive en el Querer de la Mente todos los puntos son caminos seguros para encontrarla porque su Voluntad llena todo. De modo que cualquier camino que tome, no hay peligro de perderlo. Sólo el pensamiento inicial de hacer la Voluntad de la Mente Suprema es como si la persona se pusiera en camino para encontrarla.

Dice la Mente Suprema :

“Hija mía, el hombre primero nace en Mí, y por eso recibe la marca de la Divinidad, y saliendo de Mí para renacer del seno materno le doy orden de caminar un pequeño tramo de camino, y al término de ese camino, haciéndome encontrar por él, lo recibo de nuevo en Mí, haciéndolo vivir eternamente Conmigo. Mira un poco cuán noble es el hombre, de donde viene, a donde va y cuál es su destino. Ahora, ¿cuál debería ser la santidad de este hombre saliendo de un Dios tan Santo? Pero el hombre al recorrer el camino para venir otra vez a Mí, destruye en él lo que ha recibido de divino, se corrompe de modo que en el encuentro que tenemos para recibirlo en Mí no lo reconozco más, no descubro más en él la marca divina, nada encuentro de mío en él, y no reconociéndolo más, mi justicia lo condena a andar disperso en el camino de la perdición”. (Libro de Cielo. Luisa Picarretta. Febr. 17, 1901.)

En el proceso de transformación el yo trata de llevar a efecto que el sujeto de la voluntad humana y el objeto de la Voluntad Divina son uno. Así cuando ve una flor se siente completamente una flor y así de cualquier objeto de la naturaleza. Es tiempo de vigilar constantemente para no separarse de la Voluntad de la Mente Suprema. No es fácil conformarse hasta vivir en la unión total.

Sin interrupción intenta madurar cada aspecto diferente de su vida. La voluntad humana y la Voluntad Divina van compenetrándose. Sujeto y objeto van unificándose. El esfuerzo es el verdadero caracter de la voluntad humana.

El constante y perseverante esfuerzo da sus resultados. Sujeto y objeto (voluntad humana y voluntad divina) vienen a ser una sola verdad. De esta

manera la objetividad se convierte en objetividad y viciversa. Todo tipo de ganancias o pérdidas, todo lo llamado correcto y lo equivocado son misteriosamente trascendidos. Uno refleja al otro en absoluta unidad. Todo es claro. Prevalece en este estado una gran paz y serenidad pues no hay discriminación sino lucidez.

Que el ser humano vuelve a casa en paz y tranquilidad quiere decir que es ya la persona que vive en la iluminación de la verdad en la que la voluntad humana se ha fundido a la divina. Ha superado la dicotomía “humanidad-divinidad”.





La Universidad de Santiago de Compostela edita los Encuentros Internacionales de Filosofía explorando los temas que rompen las fronteras disciplinares convencionales.

Identidad, memoria e historia recoge las actas de los XII Encuentros Internacionales de Filosofía en el Camino de Santiago (2013). Edición a cargo de Marcelino Agís Villaverde.



En la conversión cristiana siempre está representado el padre (“el otro”) que recibe, perdona, ofrece una casa y da paz y alegría. La meta del viaje es el padre al que al principio suele considerársele como un intruso, figura que se percibe amenazante, que tiene autoridad y poder sobre nosotros y del que no puedo liberarme aunque intente rebelarme. De aquí se ha derivado un miedo a Dios que es una de las grandes tragedias humanas.

Gran transformación del yo necesita esta manera de percibir la divinidad hasta llegar a asumir la afirmación de Jesús “*Sed misericordiosos, como vuestro Padre es misericordioso*” (Lc 6, 36). Es difícil para el “yo” admitir la paternidad misericordiosa de Dios y aceptar que el sol sale para justos y pecadores. Se culpa al Padre de todo lo negativo de la vida (guerras, enfermedades, muerte...) y casi nunca se orienta la responsabilidad al “libre albedrío” humano. Es por ello que oímos :

*“Pueblo mío, ¿qué te he hecho?, ¿en qué te he ofendido?, respóndeme.
Dime el por qué de tu odio al Señor, cuando de El sólo recibiste bienes y eras tú quien te perdías solo por el camino del mal. Oh, no echas la culpa a Dios de tus propios males, échatala a ti mismo extraviado por los caminos del odio y la perdición”.*

(En “La Verdadera Devoción al Corazón de Jesús” pág. 180)

La peregrinación como movimiento, es decir, como acto libremente aceptado es lo más grande que existe. Y esto es así porque lo que se entiende normalmente como “movimiento” tal y como pueda ser el fluir del agua, el discurrir de los astros, el viento... en realidad no lo es.

Incluso lo que se hace por necesidad, o bien es impuesto por algún

mandato todo esto son consecuencias, frutos de una inercia pero no es propiamente “movimiento”.

Para que podamos hablar de “movimiento” tiene que ser un acto libremente aceptado. Es una creación nueva en donde se sale del cautiverio y se vive la auténtica libertad.

La peregrinación y en este caso concreto la del camino de Santiago es un verdadero movimiento liberador. Hace salir al cuerpo de la tumba del hábito y la rutina cotidiana. Empezamos el camino diciendo “acepto realizar este sendero” y esta palabra (“acepto”) sube hasta la Divinidad y regresa a nosotros cargada de energía.

Probablemente hay muchas razones para desistir pero la razón es limitada y encuentra su tope precisamente en esta fe de aceptación. En algún punto dentro de nosotros iniciamos desde el origen y no descansamos hasta que volvemos al punto de partida. Hay un impulso de realizar el movimiento que parte de nosotros y este impulso hasta que no se colme no podrá retornar al origen.

Como se hemos mencionado al principio sentimos una dualidad : nosotros y el camino, hasta que nos convirtamos en Uno con él. En este sentido todo movimiento es liberación.

En esta aceptación en realidad lo que hacemos es darnos a nosotros mismos. Hay un deseo de transformación, queremos cambiar. Este deseo de cambio es una señal de gozo y de alegría ya que la alegría es el inicio del movimiento que sale de sí.

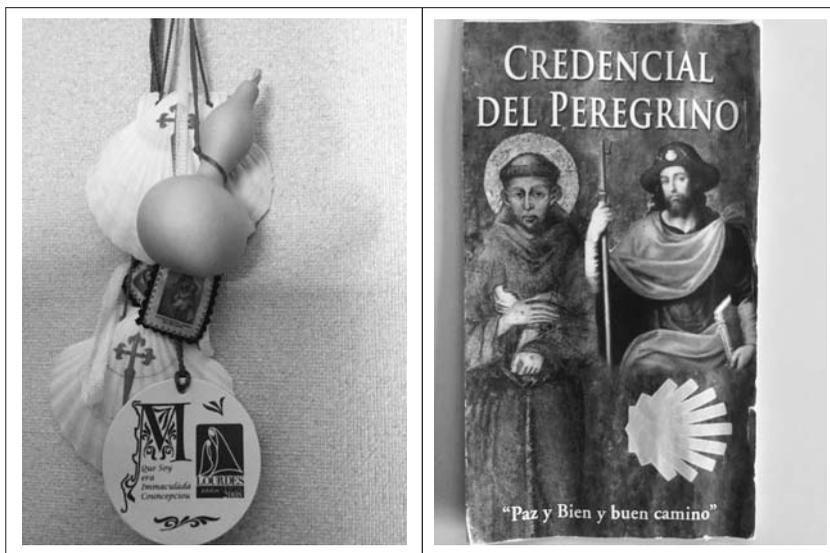
No se trata de tirar el viejo yo pues nada hay de superfluo. No añadamos ni cojamos nada de nuestro viejo yo, más bien pongamos en contacto lo que falta del yo con lo que sobra.

Cuando realizamos el acto de la peregrinación transformadora lo que hacemos es servir. Servir quiere decir cumplir nuestra misión. Ni que decir tiene que pensar es solamente parte del acto. En el acto de la peregrinación se va tejiendo una continuidad, una sola acción. Es el acto de la eternidad presente dentro del tiempo. En este acto plantamos la simiente e ineludiblemente los retoños brotarán de él cuando el acto germine.

Cuando hacemos las cosas cotidianas no significa que actuemos (hacer cosas no significa actuar). Cuando aprendemos, sentimos o queremos tampoco hay verdadero acto. Aparentemente hacemos pero siempre encontramos cierta dualidad entre nosotros y lo que hacemos. En cambio el ACTO lo trasciende todo porque la finalidad del acto es sencillamente actuar. Cuando no existe ninguna dualidad el acto es.

No existe fe en la Divinidad sin acto. Fe y acción son uno. Más bien tenemos exceso de fe y falta de acción. No basta con hacer el camino de Santiago en peregrinación sino que hay que hacerlo activamente. Sobra camino y falta actuación, entrar de lleno en él. Por otra parte todos los caminos convergen en un punto y sólo uno. La Luz de Cristo es la única realidad. El acto de fe incluye a María representada en España en la Virgen del Pilar junto Apóstol Santiago. (*)

(*) *“Qué día más bonito hoy, querida : la Virgen del Pilar. La Virgen, que no os abandona. Y la Virgen que tiene esa predilección tan grande por vosotros y la Nación española. ¡Qué día más bonito! Es un día de fiesta, hija, para que lo celebres con los tuyos. Hay mucha gente celebrándolo, ¡celebralo con ella! Celebran el día que la Virgen se dignó venir a vuestro suelo en carne mortal a alentar al Apóstol Santiago en vuestra conversión. Celebran que se mantuvo en una columna. Sin pisar el suelo, pero sobre él a través de la columna. Ensalzada por Mí, y Ella abajada por Ella misma.*



El cristiano, en suma, es peregrino y huésped en la tierra. La eternidad es su casa, su patria, su morada permanente. Mientras este fugaz viaje tiene que expiar pecados, un alma que santificar y salvar, un infierno del que huir, un purgatorio que evitar, un cielo que conquistar y un prójimo a quien edificar y auxiliar. El alma cristiana fue creada para la posesión de Dios a quien debe honrar, adorar y glorificar.

En el instante presente sólo hay dos caminos: crecer espiritualmente o alejarse de la presencia divina. Esto quiere decir, intentar vencer el “ego humano” o dejarse llevar por esa misma fuerza ególatra haciendo caso omiso a la conciencia.

Celebran el día que conmemora que toda la Cristiandad se alegra con los nuevos Pueblos hispanos en el camino de Jesucristo. Celebran la unión de todos los Pueblos de habla hispana bajo una misma religión: la Católica” – (El Reinado Eucarístico-, pág. 376).

El camino de crecimiento espiritual es el nuevo camino que en cierta forma deja de serlo porque el verdadero camino es Él y nosotros parte de Él. Somos “camino por participación” (dioses por participación) y esto sucede cuando nuestro “viejo yo” es aceptado y logramos conectarlo, pontearlo a través del ACTO con lo sobrenatural a través del Hombre.

Dios está en nuestros hermanos sean hinduistas, islamitas, budistas o de cualquier religión pues quien no es misericordioso hacia los hermanos de diferentes religiones no es misericordioso hacia Dios. Todos somos hijos del Eterno que nos ha creado. También los que en apariencia no lo son porque viven fuera de la Iglesia de Cristo. No nos es lícito ser duros y egoístas porque uno no es de la propia religión. El origen es uno : el Padre y somos hermanos aunque no vivamos bajo el mismo techo paterno de la religión católica.

Dios no es exclusivo de los católicos y es natural afanarse por los que no lo son pues es trabajar por el interés del Padre. Aunque si bien Dios no necesita de nuestra ayuda pues es omnipotente la quiere de nosotros para que no seamos meros parásitos que viven del Padre sin darle ayuda filial.

Dios circula como sangre vital en las venas de todo el cuerpo del Universo creado por Él y en el que la Catolicidad es el centro. Es impensable pues que dicho centro se encerrase en sí mismo con su Tesoro sin tratar de vivificar a los miembros más alejados.

Sea cual sea la creencia todos están llamados tanto a la salvación del alma como a la perfección. Cada una escoge libremente su camino por lo que no debemos interferir en su libre voluntad.



Monumento en la fachada de la Universidad de Santiago de Compostela.



Universidad de Santiago de Compostela.



Retrato de Cristóbal Colón.



Retrato de Francisco Pizarro con la cruz de Santiago.

V. EL CAMINO DE SANTIAGO : ALMA DE ESPAÑA.

Se suele decir que España es un país con una tradición religiosa muy arraigada y que desde hace siglos, el catolicismo ha sido la fe religiosa principal del pueblo español, a pesar de que en la actualidad no tenga ningún estatus oficial en la nueva España democrática.

España y gran parte de los países que se denominan cristianos está en una situación actual de clara apostasía de la fe cristiana y es apostasía porque conociendo perfectamente la fe en un único Dios, la mayoría se ha ido detrás de otros dioses. Ha pasado de ser cuna de la fe a ser cuna del odio contra Dios. Esto quiere decir rebeldía contra Dios y desarraigo, el haber cortado las raíces haciéndose la ilusión de haberse alejado de Dios. Ilusión porque no es posible alejarse de Dios.

Claramente hablando un alto porcentaje de los españoles han olvidado que el Apóstol Santiago es el Patrono de España. No saben reconocer la identidad de su fe cristiana y viven en un mar de confusiones. Como exponente del rechazo de España a María lo tenemos en las apariciones de Garabandal lugar que debe ser otro Fátima.

No puede hablarse de la fe como ACTO sino de fingimiento de la fe y la única manera de paliar esto es con una **conversión radical**. La Apostasía es un pecado contra el Espíritu Santo al que se le niega y se le expulsa. No obstante esto así como España, por Santiago, obtuvo la fe-acto, de la misma manera por Santiago, podrá recuperarla. (*)

(*) *“La Nación española es católica y romana. Y esto es así mal que les pese a algunos. Por medio de esto se consiguió la unidad de España y la prosperidad moral y material. Por medio de esto las almas nobles se elevaron a grandes ideales y fueron capaces de emprender*

¿Acaso podemos decir que Dios no ha amado a España en la que han florecido grandes santos, genios y a la que ha dado tantas victorias y gloria? ¿Podemos quejarnos de haber concedido la Paz amparada por la Iglesia para que España fuera una y grande en el pasado? ¿Y para qué ha servido?

Lo que le damos a cambio a Dios no es sino prevaricación y una falsa sonrisa de refinada hipocresía faltando a nuestro deber cristiano en aras del racionalismo. Pero de Dios nadie se mofa y no se le tienta. ¿Acaso queremos tener la osadía de obtener de Dios un milagro donde no hay fe ni voluntad de obtenerlo y donde el mismo milagro sería objeto de burla e instrumento del mal?

Se suele proponer prosperidad siguiendo el Camino de Cristo siendo todo lo contrario al Camino de la Cruz. Creen seguir a Cristo sin necesidad de cumplir los Mandamientos, sustituyendo la doctrina de Jesús por planes de reunión fraterna. Quieren hacer un Dios a su medida, según las doctrinas humanas, un falso humanismo que pretende prescindir del Espíritu Santo.

Son tiempos muy confusos en los que el único mástil firme es la Eucaristía pues cada uno responderá de su vida. La fe no es sólo un don pues si no se cultiva puede perderse.

Hay que regenerarse para volver a ser de Dios, esto es, hacerse un alma nueva pues es claro que las guerras son odio y el odio antítesis del amor. Todas las razones políticas, económicas y sociales son solamente excusas. Desde una perspectiva positiva el alejarse de Dios puede conferir una fuerza maravillosa para volver con más fuerza como un árbol que haya sido arrancado

las más grandes hazañas". El triunfo de la Inmaculada. Dictados de Jesús a Marga, pág. 286, web. Sobre el tema de la Apostasía en España puede consultarse el REINADO EUCARÍSTICO. Dictados de Jesús a Marga (web).

pero que puede echar raíces nuevas al replantarse.

Evocando otra vez la expresión más eucarística de Santiago de Zebedeo cuando los apóstoles están en el Cenáculo y Jesús se levanta, se quita la túnica roja, se ciñe a la cintura una toalla y comienza a lavarles los pies. Al llegar el turno a Santiago de Zebedeo no hace sino susurrar :

“¡Oh, Maestro! ¡Maestro! ¡Anonadado y sublime Maestro mío!”

Esta idea de anonadamiento de Jesús actualmente se encuentra en los Sagrarios y en la Custodia. Se ha olvidado la Eucaristía y sólo en esta adoración es donde se podrá resistir para poder pontear y realizar plenamente el acto de fe viva. En la comunión Jesús nos asimila y realiza la conversión de corazón (metanoia) a la verdadera doctrina.

El Reino Nuevo de Jesús está en la Eucaristía que son las primicias del Reino y hay que saberlo de scubrir a través de la Gracia y de la entrega estando dispuesto a vivir todo lo que esa fe implica.

Pero parece ser que las doctrinas humanas actuales se muestran demasiado obstinadas y tratan de encontrar soluciones a los problemas sociales y ecológicos sin tener en cuenta el camino celestial. Dado que la iluminación de la conciencia en el cristianismo significa el darse cuenta cuánto el alma necesita ser purificada, para cambiar una conciencia tan endurecida como la actual no será posible sin una intervención celestial especial exterior en forma de Aviso (gran purificación) para que pueda percibirse la necesidad de la gracia divina.

El Aviso (Conciencia-Luz) ha sido predicho como una “corrección de la conciencia del mundo” y profetizado en las Escrituras como enviado por Jesús

para argüir de pecado iluminando las conciencias exponiendo todo el auto-engaño al que nos sometemos. El Aviso es una intervención directa de Dios. Muchos signos y señales de nuestro tiempo hacen referencia al género apocalíptico en el que María toma el mando con su humildad y firmeza en el silencio.

En este contexto de apostasía el camino de Santiago ha experimentado en estos últimos años un auge extraordinario convirtiéndose de nuevo en una realidad viva que llama poderosamente la atención.

Aunque el camino de Santiago es en su esencia un fenómeno espiritual de primer orden en la Iglesia y la sociedad actual, nos encontramos que hay un uso desvirtuado del Camino con un aprovechamiento turístico, económico y político.

Actualmente parece utilizarse la palabra “Nación” o la palabra “Patria” como ir unos españoles contra otros. Se ha olvidado el verdadero significado de estas palabras y con ello surge el problema de la desunión. Los españoles caminamos y luchamos juntos y no estamos divididos. Hay necesidad de corrección.

Amamos la patria, España y con ella el lugar natal junto a los afectos hacia la propia casa, los parientes y los amigos. Pero uno no se esclaviza de tales afectos porque nada sino el amor a Dios debe prevalecer. Las patrias pasan pero el Cielo permanece pues no sólo existe la sociedad de los ciudadanos o de los miembros de la misma patria. Existe una sociedad mucho más grande e importante : la sociedad de los espíritus.



Virgen del Pilar (Zaragoza).

Lugar de veneración.

MARIA : PEREGRINA DE LA FE.

La Virgen del Pilar en Zaragoza recuerda el día en que la Virgen se dignó venir a nuestro suelo (la Nación española) a alentar al Apóstol Santiago a nuestra conversión.

Al incorporar esta sublime idea de la “patria espiritual” habrá partes nuevas mezcladas con las viejas, esto es, con el mosaico de ideas paganas, que no podrán ser anuladas de repente y en las que habrá nostalgias de recuerdos puros. *Renacer* quiere decir recuperar como ACTO la fe cristiana que es esencia de la identidad española.

Es éste un camino universal que se asemeja al camino que tuvo que recorrer el fiel Abraham que en su descendencia alcanzaron bendición todas las gentes de todas las culturas. Este camino no es peculiar de una sola nación sino que es universal, una *Ciudad de Dios* que como nos dice *San Agustín* que se habría de componer de todas las naciones.

Hay que saber ir más allá de la propia cultura y superar todo tipo de nacionalismo y racismo tal y como lo demuestra la historia de Rut, una joven

de cultura moabita y por tanto extranjera, viuda de un israelita que adopta como suyos al pueblo y al Dios de Israel. Rutz se casa después con un pariente cercano israelita siendo por ese matrimonio, bisabuela del rey David y lejana antepasada de Jesús.

En la creencia cristiana está la *profecía* que es un don sobrenatural que posee la persona que anuncia el futuro por inspiración divina. La profecía suele casi siempre implicar cierta denuncia del pecado, de la rebeldía contra Dios, de la corrupción de la sociedad y su deshumanización. Reivindica la justicia y la corrección de la iniquidad humana a través del arrepentimiento.

Son muchos los caminos que el ser humano ha creado a su conveniencia y si bien cada uno anda su propio camino siempre hay que tener en cuenta que todos los caminos convergen en un punto y uno solo. Un único camino : DAR SIN RECIBIR.

“Avanzad por el camino estrecho, la senda angosta. Se endurece el camino a medida en que avanzáis. No reduzcáis por eso vuestra marcha. Seguid, seguid valerosos. Que el ardor del guerrero sea vuestro impulso. Aun en estos momentos duros, recibiréis la Luz del Espíritu para seguir avanzando. No temáis. Aunque débiles, Yo os he hecho fuertes, fuertes en mi Amor, en mi Corazón, poderosos en vuestro Baluarte, que es Cristo.”

(Jesús en “la Verdadera Devoción a Jesús” Dictados de Jesús a Marga, pág. 105) .

LA CRUZ DE SANTIAGO EN LA
ESTATUA DEL APÓSTOL.
(Catedral de Santiago de Compostela).



La Cruz de Santiago es una cruz latina de gules simulando una espada, con los brazos rematados en flor de lis y una panela (heráldica) en la empuñadura. Las tres flores de lis representan el *honor sin mancha*, que hace referencia a los rasgos morales del carácter del Apóstol. La espada representa el carácter caballeresco del apóstol Santiago y su forma de martirio, ya que fue decapitado con una espada. También puede simbolizar, en cierto sentido, tomar la espada en nombre de Cristo.



BIBLIOGRAFÍA RELACIONADA

ACERCA DEL SINCRETISMO DEL APÓSTOL SANTIAGO A SANTIAGO

MATAINDIOS. Elisa escalante Adanya. Escritura y Pensamiento. Año II, N. 4, 1999, pp. 61-78.

AMOR DE DIOS QUE ES AMOR, EL. Lázaro Pulido, Manuel (Ed.) Cáceres, Servicio de Publicaciones Instituto Teológico “San Pedro Alcántara”, 2007.

ANDANZAS DE SANTIAGO EN LA NUEVA ESPAÑA Y LA IMAGEN DEL INDIO : SANTA MARÍA CHICONAUTLA. Constanza Ontiveros Valdés. Universidad Autónoma de México, Facultad de Filosofía y Letras, 2012.

CAMINO. San Josemaría Escrivá de Balaguer. eBooks. (web)

CATECISMO DE LA IGLESIA CATÓLICA. CONSTITUCIÓN APOSTÓLICA « FIDEI DEPOSITUM » PARA LA PUBLICACIÓN DEL CATECISMO DE LA IGLESIA (web).

CIUDAD DE DIOS, LA. San Agustín (web).

CODEX CALIXTINUS. (web).

CONFESIONES DE SAN AGUSTÍN. San Agustín. Librodot (web)

CRUZANDO EL UMBRAL DE LA ESPERANZA. Juan Pablo II. Barcelona, Plaza & Janés Editores, S.A., 1994.

¿DIOS EXISTE? Joseph Ratzinger. Madrid, Espasa, 2008.

EVANGELIO COMO ME HA SIDO REVELADO, EL. Valtorta, María.

Italia, Centro Editoriale Valtortano, 2002. 10 Tomos. Centro Editoriale Valtortano, 2002. 10 Tomos. De la misma autora :

– *Cuadernos, 1943.* Italia, Centro Editoriale Valtortano, 2000.

– *Cuadernos, 1944.* Italia, Centro Editoriale Valtortano, 2003.

– *Cuadernos, 1945-1950.* Italia, Centro Editoriale Valtortano, 2005.

– *Lecciones sobre la Epístola a San Pablo (web)* .

GALICIA Y JAPÓN. Del sol naciente al sol poniente. Marcelino Agís Villaverde en “Aspectos filosóficos y antropológicos del Camino de Santiago. Fenomenología de la peregrinación a Compostela”. UDC. 2008. Universidade da Coruña.

IDENTIDAD, MEMORIA E HISTORIA. Edición a cargo de Marcelino Agís Villaverde. XII Encuentros Internacionales de Filosofía en el Camino de Santiago. Universidad de Santiago de Compostela, 2013.

LIBRO DEL CIELO. Luisa Piccarreta. (web).

MAL : DESAFIO A LA FILOSOFÍA Y A LA TEOLOGÍA. Paul Ricoeur. Paris, ed. Seuil, 1994.

ORAR. Madre Teresa de Calcuta. Barcelona, editorial Planeta, 1998.

OBRAS COMPLETAS. Stein, Edith. Ediciones el Carmen. Editorial Monte Carmelo (coeditores). Madrid, Vitoria y Burgos. 2002.

OBRAS COMPLETAS DE SAN BERNARDO. Madrid, BAC, Madrid, MCMLV.

PENSAMIENTOS. Blaise Pascal. Madrid, Editorial Espasa Calpe., 1995.

PEREGRINO, EL. Paulo Coelho (web).

PEREGRINO, EL. Autobiografía de San Ignacio de Loyola. Introducción, notas y comentario por Josep María Rambla Blanch. S.I., 1983.

PEREGRINOS POR GRACIA. Año Santo Compostelano, 2004. Carta Pastoral del Excmo. Y Revdmo. Sr. Arzobispo de Santiago. D. Julián Barrio Barrio.

REGRESO DEL HIJO PRÓDIGO. EL. Nouwen, Henri J.M. Madrid, PPC Editorial, 1998.

REINADO EUCARÍSTICO, EL. Dictados de Jesús a Marga (web).

RESPUESTA DEL ÁNGEL, LA. Gitta Mallasz. Ed. Sirio, 2009.

SACERDOTES HIJOS PREDILECTOS DE LA SANTÍSIMA VIRGEN, A LOS. MSM, 2000.

SANTA BIBLIA, LA (VERSIÓN BIBLIA DE JERUSALÉN, 1976) web.

SUBIDA DEL MONTE CARMELO, LA. San Juan de la Cruz. Microbookstudio. (web)

SURCO. San Josemaría Escrivá de Balaguer. Madrid, ediciones Rialp, 1986.

TRIUNFO DE LA INMACULADA, EL. Dictados de Jesús a Marga (web).

VERDADERA DEVOCIÓN AL CORAZÓN DE JESÚS. Dictados de Jesús a Marga (web).

Agradezco a todos los que directa o indirectamente han contribuido a la realización de este ensayo (especialmente al profesor Doctor Marcelino Agís Villaverde) y en cuanto a los errores teológicos o dogmáticos expreso mi adhesión a la doctrina del magisterio de la Iglesia Católica.